

www.lnr-dz.com

Sabri Boukadoum à la Conférence nationale sur la femme rurale dans le monde de l'entrepreneuriat :

«Le renforcement de la participation de la femme dans la sphère économique, un objectif axial pour l'Etat»

gères, Sabri Boukadoum a af-firmé, avant-hier jeudi à Alger, reconnaissance du rôle effectif que l'Etat algérien est très attaché à la concrétisation et à la tis par les femmes dans la lutte préservation du principe d'égalité des sexes dans le projet d'amendement de la Constitution qui sera soumis à un référendum populaire ce 1er novembre. «L'Algérie a consacré, depuis l'indépen- tion consacrait le principe d'éga-

Le ministre des Affaires étran- dance, le principe d'égalité des lité des sexes. S'exprimant lors et des énormes sacrifices consenpour la libération et au lendemain de l'indépendance», a indiqué le chef de la diplomatie algérienne. Relevant que ce projet d'amendement de la Constitu-

des travaux de la Conférence nationale sur «la femme rurale dans le monde de l'entrepreneuriat : horizon 2030», le ministre a mis en avant les progrès, considérables, réalisés par l'Etat algérien en matière de participation effective des femmes à la vie politique.

Lire en page 3

Quotidien d'information indépendant - n° 6887 - Samedi 17 octobre 2020 - Prix : 10 DA





Explosion de gaz à El Bayadh : près de 50 maisons endommagées

ghardaïa Journée sur la promotion des microentreprises et start-up à Ghradaïa

La ville de Ghardaïa accueillera samedi 17 octobre la première journée d'information sur la promotion des micro-entreprises. des start-up et de la préservation de l'environnement dans le secteur de l'énergie, a indiqué vendredi un communiqué du ministère de l'Energie.

jijel Relancer le chantier de la pénétrante autoroutière Djen-Djen-El Eulma

Le wali de Jijel, Abdelkader Kelkal, a révélé, jeudi, le recours à une «nouvelle méthodologie» pour résoudre les problèmes rencontrés dans la réalisation de la pénétrante autoroutière Djen-Djen (Jijel)-El Eulma (Sétif).

khenchela

Chiffre du jour

Hausse de la production de pommes... vers la conquête des marchés étrangers

Une tendance haussière de la production de pommes a été enregistrée dans la wilava de Khenchela ces cinq dernières années, poussant de nombreux opérateurs à ambitionner de conquérir les marchés étrangers à dans un avenir proche.



Visite du Premier ministre à Djelfa

Centre anti-cancéreux et zones d'ombre au programme

La wilaya de Djelfa reçoit aujourd'hui le Premier ministre, Abdelaziz Djerad, pour une visite de travail au cours de laquelle il aura à inspecter et à inaugurer nombre de projets socioéconomiques. Il sera sans doute question du lancement du projet de Centre anti-cancéreux à Djelfa, dont le gel a été levé. Lors du Conseil des ministres, tenu le dimanche 20 septembre, le ministre de la Santé, de la Population et de la Réforme hospitalière avait présenté un exposé sur la création d'un Centre anti-cancéreux dans la wilaya de Djelfa, d'une capacité d'accueil de 120 lits.

Le Président Abdelmadjid Tebboune avait alors donné ses instructions concernant ce projet : fixer le dernier délai pour la pose de la première pierre du projet au 15 octobre; finaliser au cours des deux prochains mois la définition des équipements médicaux requis pour les acquérir avant la fin de l'année ; doter le centre en nombre suffisant d'accélérateurs pour répondre aux besoins des cancéreux dans les wilayas limitrophes; fournir des services hôteliers pour l'hébergement des familles accompagnant les malades et venant de loin et encourager les bienfaiteurs à en faire don, faute de quoi, l'Etat assumera son rôle : doter le centre en équipements et appareillages de radiothérapie et chimiothérapie de pointe. Les zones d'ombre de la wilaya de Djelfa sont également une des préoccupations des autorités. Il y a un peu plus d'un mois, une caravane de sensibilisation a été lancée vers ces zones en vue d'encourager les jeunes à la création de micro-entreprises. Le coup d'envoi de cette caravane d'information, initiée en collaboration avec de nombreux partenaires concernés, avait été donné par les autorités locales à partir du chef-lieu de wilaya, en direction d'un nombre de zones d'ombres relevant notamment des communes



Les malades cancéreux n'auront plus à faire des centaines de kilomètres (Photo: D.R) pour pouvoir se soigner.

La wilaya compte plus de

de Messaad, Sed Rehal, Sel-équipes, a ciblé dans une mana, Deldoul et Kettara. première étape 305 zones d'ombre. Cette initiative 500 zones d'ombre. La ca- est inscrite au titre de la ravane, constituée de huit mise en œuvre des recom-

Sécurité alimentaire : La femme rurale à l'honneur à Souk Ahras

∡ La Journée internationale de la femme rurale (15 octobre) a été célébrée, jeudi, au siège de la Chambre de l'agriculture de la wilaya de Souk Ahras, sous le thème «Rôle de la femme rurale face aux crises : assurer la sécurité alimentaire» et sous la supervision de l'Association nationale «Femme et développement rural», en coordination avec la Chambre de l'agriculture de la wilaya et la direction des services agricoles. Cette manifestation s'inscrit dans le cadre de la mise en oeuvre des orientations du Président Abdelmadjid Tebboune, pour la promotion de la femme, aussi bien que la sensibilisation, l'information, l'orientation, le renforcement des capacités de la formation, l'accompagnement dans la conception des projets et la commercialisation du produit.

Le Directeur général des forêts, Ali Mahmoudi, qui a présidé la manifestation en tant que représentant du ministre de l'Agriculture et du développement rural, en présence des autorités de la wilaya et de plusieurs associations et coopératives agricoles, a déclaré que la sti gouvernementale de l'Algérie s'appuyait sur un programme cohérent et intégré entre les secteurs ministériels pour garantir l'insertion et la promotion du rôle de la femme rurale, précisant que plusieurs acteurs de la société civile et des associations étaient partie prenante de cette stratégie. Ali Mahmoudi a souligné l'importance d'encourager les femmes vivant dans ce milieu à travailler sous forme de coopératives devant accroître leur rendement et leur faciliter de bénéficier des matières premières, des services et de la commercialisation, avec le soutien permanent de l'Etat.

La présidente de l'Association nationale «Femme et développement rural», Amel Adouani, a indiqué que les femmes rurales jouent un rôle d'une grande importance dans l'augmentation de la production agricole à travers le développement de l'agriculture familiale, et ce en dépit du caractère géographique et des conditions rurales rudes. Elle a appelé à intégrer la femme dans l'action coopérative à même de leur faciliter de bénéficier des mécanismes de soutien disponibles par l'Etat. Par ailleurs, les travaux de la Conférence nationale sur la femme rurale dans le monde de l'entrepreneuriat, organisée par le ministère de la Solidarité nationale, de la Famille et de la Condition de la femme, en collaboration avec le Programme des Nations unies pour le développement (PNUD), sous le thème «Créativité de la femme rurale aux normes internationales», ont débuté jeudi au Centre international des conférences (CIC, Alger), pour «contribuer au renforcement de l'autonomisation économique et sociale de la femme rurale».

mandations émises par l'atelier sur les zones d'ombre, avant couronné la dernière réunion Gouvernement-walis, visant à inciter les populations des zones d'ombre, les jeunes notamment, à s'orienter vers la création de microentreprises. Cette opération, qui a associé les antennes locales de l'Agence nationale pour le soutien à l'emploi des jeunes (Ansej), de l'Agence nationale de gestion du microcrédit (Angem), de l'Agence de développement social (Ads), et d'autres dispositifs concernés, était également inscrite en droite ligne de la stratégie du ministre délégué auprès du Premier ministre, chargé de la Micro-entreprise, préconisant, pour assurer une présence sur le terrain (zones d'ombre) en vue d'informer et sensibiliser les populations concernées sur les moyens de création de micro-entreprises et de prendre part au développement du pays. Par ailleurs, la wilaya de Djelfa, qui est réputée région steppique par excellence, a enregistré ces dernières années, une extension de ses superficies irriguées, à l'origine d'un saut «qualitatif» dans le secteur agricole local, contribuant particulièrement au développement de la céréaliculture, dont les indices de croissance augurent de perspectives «prometteuses», selon les spécialistes. Les superficies irriguées sont passées de 1.074 ha en 2010, à pas moins de 19.180 ha en 2020 et il est prévu un accroissement de cette superficie durant la présente campagne labours-semailles, pour atteindre les 22.627 ha, soit une hausse de 18%. L'extension de la superficie irriguée a participé grandement à l'augmentation des rendements de la production agricole notamment dans la filière céréalière, pour laquelle le rendement moyen à l'hectare à plus que doublé en passant de 30 qx/ha à 60 voire 70 qx/ha, et ce grâce à l'adoption de différents systèmes d'irrigation modernes. L'expérience a

REPÈRE

Manifestations du 17 octobre 1961 à Paris

Reconnaissance et condamnation d'un crime d'Etat

Le Mouvement français de la Paix a exigé, à la veille de la commémoration des manifestations d'Algériens à Paris, réprimées dans le sang le 17 octobre 1961, une reconnaissance officielle et une condamnation de ce qu'il a qualifié de crime d'Etat. «Avec de nombreuses organisations, Le Mouvement de la Paix demande que le président de la République au nom de la France, confirme, par un geste symbolique. la reconnaissance et la condamnation du crime d'Etat qui fut commis le 17 octobre 1961», a-t-il lancé dans un communiqué rendu public ieudi.

Dans son appel «17 octobre 1961: 59 ans après, exigeons la vérité et la justice», le même mouvement rappelle que ce jour, des milliers d'Algériens et d'Algériennes qui manifestaient à Paris pour défendre leur droit à l'égalité, pour leur droit à l'indépendance et le droit des peuples à disposer d'euxmêmes furent arrêtés, emprisonnés, torturés et des centaines perdirent la vie, victimes d'une violence et d'une brutalité extrêmes des forces de police. Il appelle à se joindre à toutes les actions organisées en France pour exiger la vérité et la justice sur ce crime d'Etat et en particulier au rassemblement traditionnel qui aura lieu à Paris le samedi 17 octobre 2020 à 18h au Pont Saint Michel sur la base d'un

appel commun avec d'autres

organisations militant pour la

même cause.

montré une augmentation de la productivité grâce à l'extension de la superficie irriguée avec l'utilisation d'un système d'irrigation par aspersion pour être moins dépendant des pluies saisonnières. Le recours à l'irrigation permet également de diversifier les cultures, hors celles dites pluviales. Les programmes d'électrification agricole et le règlement de la situation de la mise en valeur des terres, ont contribué de manière significative à l'extension de la superficie irriguée, selon les responsables locaux.

Lakhdar A.

Voir sur Internet www.lnr.dz.com

actuel

Sabri Boukadoum à la Conférence nationale sur la femme rurale dans le monde de l'entrepreneuriat :

«Le renforcement de la participation de la femme dans la sphère économique, un objectif axial pour l'Etat»

Le ministre des Affaires étrangères, Sabri Boukadoum a affirmé, avant-hier jeudi à Alger, que l'Etat algérien est très attaché à la concrétisation et à la préservation du principe d'égalité des sexes dans le projet d'amendement de la Constitution qui sera soumis à un référendum populaire ce 1er novembre. «L'Algérie a consacré, depuis l'indépendance, le principe d'égalité des sexes dans ses Constitutions, en reconnaissance du rôle effectif et des énormes sacrifices consentis par les femmes dans la lutte pour la libération et au lendemain de l'indépendance», a indiqué le chef de la diplomatie algérienne. Relevant que ce projet d'amendement de la Constitution consacrait le principe d'égalité des sexes.

S'exprimant lors des travaux de la Conférence nationale sur «la femme rurale dans le monde de l'entrepreneuriat : horizon 2030», le ministre a mis en avant les progrès, considérables, réalisés par l'Etat algérien en matière de participation effective des femmes à la vie politique. «Ces acquis reflètent les efforts consentis par l'Etat pour réali-

BRÈVE

Goudjil

La 1ère semaine de la campagne référendaire s'est déroulé dans la «sérénité»

Le président du Conseil de la nation par intérim, Salah Goudjil a exprimé, jeudi sa «satisfaction» quant au climat qui a empreint l'entame de cette campagne qui, se déroule dans la «sérénité» et le «respect total» de la liberté d'expression et de l'acte démocratique, indique un communiqué du Conseil de la nation.

Dans une allocution prononcée lors de la réunion du Bureau élargi aux présidents des groupes parlementaires, M. Goudjil a réitéré son appel au peuple algérien, de «par sa qualité de source de tous les pouvoirs, et en cette étape cruciale dans l'histoire du pays, à prendre part massivement à ce scrutin fatidique qui se déroule dans un contexte où l'Algérie vit de profonds changements et fait face à de grands défis imposé par ur environnement régional versatile», précise la même source. Il a convié le peuple algérien à «ne pas se soumettre aux voix qui claironnent ce qui leur est dicté de l'étranger, des voix qui n'ont pas encore assimilé le fait que l'Algérie ait pu dépasser la période de transition et éviter ses conséquences et surtout qu'elle ait renoué avec la légalité principalement après l'élection présidentielle du 12 décembre 2019». M. Goudjil a souligné, à ce propos, que «l'obédience doit être toujours à la patrie et rien d'autre en faisant abstraction de toute appartenance à un groupe de toute appartenance ou à une idéologie». Il a invité les Algériennes et les Algériens à suivre l'«exemple du noyau de nationalistes qui ont déclenché la glorieuse Révolution du 1er Novembre 1954 et à prendre conscience des défis à l'heure, afin de contribuer, tout un chacun à quelque niveau qu'il soit et grâce à la volonté sincère du président de la République, M. Abdelmadjid Tebboune et la conjugaison des efforts de tous les nationalistes jaloux de la souveraineté de ce pays, à concrétiser l'espoir en un avenir meilleur, en réalisant une mutation en matière de développement dans les aspects de la vie du citoyen, et

principalement la jeunesse»

Agence



Sabhri Boukadoum: «Ce projet d'amendement de la Constitution consacrait le principe d'égalité des sexes». (Photo: D.R)

ser l'égalité entre les hommes et les femmes», a poursuivi Sabri Boukadoum. Soulignant l'attachement de l'Algérie à asseoir la paix et la sécurité à travers une participation active de la femme à ce créneau sensible, en s'employant à faire un travail constructif dans les domaines politique, économique et socioculturel.

L'Algérie, a poursuivi Sabri Boukadoum, a ratifié la plupart des traités et accords internationaux se rapportant à la préservation et à la protection des droits des femmes. «Le renforcement de la participation de la femme dans la sphère économique, notamment dans l'entrepreneuriat agricole, constitue un objectif axial pour l'Etat, traduit par l'engagement du chef de l'Etat à mettre en place les mécanismes nécessaires au renforcement de l'initiative féminine et à la promotion de son activité notamment dans les zones rurales et reculées», a fait savoir le chef de la diplomatie algérienne. Assurant que le gouvernement œuvre à atteindre cet objectif à travers la mise en place de programmes et plans en la matière. Pour le chef de la diplomatie algérienne, cette Conférence constitue une opportunité pour mettre au point la situation de la femme rurale dans l'entrepreneuriat et aboutir à des recommandations susceptibles de mettre en place les stratégies appropriées pour le renforcement des actions et programmes nationaux. En vue, a ajouté le ministre, de concrétiser les aspirations de la femme à instaurer une culture et des

valeurs fondées sur la lutte contre toutes formes d'exclusion et de marginalisation. C'est également, a-t-il encore poursuivi, une occasion pour associer la femme aux efforts du développement durable que l'Etat s'emploie à réaliser en adoptant l'agenda de l'ONU pour le développement durable 2030 et l'agenda de l'Afrique 2063. «Le soutien à la femme rurale dans le monde de l'entrepreneuriat, sous-tendant formation et développement de ses compétences à la hauteur même des normes internationales, lui permettra de prendre place sur le marché et booster l'économie nationale avec la possibilité d'accéder au marché international», a-t-il dit.

Rabah Mokhtari

Projet d'amendement constitutionnel

«Ce projet procure de nombreuses garanties et comporte des instruments à même de combattre la corruption par la force de la loi»

La campagne d'explicitation du projet d'amendement constitutionnel qui sera soumis à référendum ce 1er novembre se poursuit. Avant-hier jeudi, la présidente du parti Tajamoue EL Amel El Djazaïri (TAJ) Fatima-Zohra Zerouati, a estimé, à Ain Témouchent, que ce projet d'amendement constitutionnel procure de nombreuses garanties et comporte des instruments à même de combattre la corruption par la force de la loi. «Ce projet d'amendement de la Constitution permet à l'Algérie de disposer d'une base réelle et forte», a-t-elle indiqué. Intervenant lors d'un meeting animé au 9ème jour de la campagne référendaire, la présidente du parti TAJ a affirmé que l'Algérie a besoin d'une base et de véritables fondations que consacre le projet de révision de la Constitution qui permettra au pays d'appréhender cette étape en toute sécurité. «Voter en faveur de ce projet d'amendement constitutionnel n'est pas une simple formalité, mais plutôt un acte responsable et réfléchi que tout un chacun doit assumer», a poursuivi Fatima-Zohra Zerouati.

De son côté, le président du Mouvement EHslah, Filali Ghouini, a assuré,

avant-hier jeudi à Alger, que sa formation politique avait fait le choix de s'en remettre à la légalité constitutionnelle et à la volonté populaire. «Le mouvement EHslah se tient à l'écart des surenchères de la scène politique», a-t-il indiqué. S'exprimant lors d'une conférence de presse animée au siège du parti, au terme de la première semaine de campagne référendaire sur le projet d'amendement constitutionnel dans les wilavas du centre. Filali Ghouini dit avoir perçu un intérêt populaire pour la teneur du projet d'amendement de la Constitution soumis à un référendum populaire ce 1er novembre. Et, a observé le président du Mouvement el Islah, les changements concrets qu'il apportera pour l'Etat et la société. Pour Filali Ghouini, le pays avait franchi depuis l'élection présidentielle du 12 décembre 2019, des pas considérables en matière de réformes politiques, juridiques et sociales et en termes d'accès de jeunes compétences aux postes de responsabilité. Pour sa part, le président du bureau de Constantine de la Fédération nationale des jeunes entrepreneurs (FNJE), Mustapha Belatreche, a estimé, avant-hier jeudi, qu'il est

de contribuer à édifier l'Algérie nouvelle revendiquée. Appelant, à l'occasion, les jeunes entrepreneurs à une forte action collective afin de réussir le référendum sur le projet d'amendement constitutionnel et de consacrer l'Etat de droit, de justice et des libertés. Intervenant lors d'une rencontre de proximité sur l'amendement de la Constitution, organisée à l'initiative de la FNJE, Mustapha Belatreche a rappelé l'intérêt, particulier, qui est accordé aux jeunes dans le cadre du programme du président de la République. Citant, la création de départements ministériels en charge des préoccupations et ambitions de cette catégorie de la société. Lui succédant, le professeur en sciences politiques de l'université Salah Boubnider (Constantine 3) a assuré que ce projet constitue un tournant décisif dans l'histoire du pays et des jeunes notamment. «Ce projet d'amendement constitutionnel répond aux exigences de l'édification d'un Etat moderne et aux aspirations du peuple à l'exercice de la véritable démocratie et barre la route à toutes les tentatives de manipulations», a-t-il dit.

impératif de saisir l'opportunité et

Rabah Mokhtari

EL BAYADH

Explosion de gaz

8 personnes placées en détention et 4 autres sous contrôle judiciaire

Le tribunal d'El Bayadh a

détention provisoire et

placé, tard dans la nuit du

quatre autres sous contrôle

judiciaire, dans le cadre de l'affaire de l'accident de

l'explosion du gaz survenu

mercredi, huit personnes en

samedi dernier, faisant cinq morts et 18 blessés, a-t-on appris jeudi du parquet de la Cour d'El Bayadh. Le procureur de la République près le tribunal d'El Bayadh a renvoyé le dossier au juge des délits du même tribunal conformément aux procédures de comparution immédiate. Après avoir auditionné les parties concernées dans l'affaire (12 personnes faisant l'objet de procédure judiciaire), il a placé huit en détention provisoire dans l'établissement pénitentiaire d'El Bayadh et 4 autres sous contrôle judiciaire. Il s'agit de l'entrepreneur chargé du projet de l'éradication des points noirs du réseau de drainage des eaux usées dans la ville d'El Bayadh qui a été inculpé d'homicide involontaire, de blessures et incendie causant la destruction des biens d'autrui et travaux sans permis, falsification de documents administratifs avec faux et nondéclaration de travailleurs auprès de la Caisse nationale d'assurance sociale des salariés (CNAS). Il s'agit aussi d'un conducteur d'engins et d'un conducteur de travaux, tous deux employés à la direction des Ressources en eau relevant d'une subdivision et chargés du suivi des travaux, d'un représentant d'un bureau d'études chargé du suivi de l'exécution des travaux et d'un fonctionnaire de la Société de distribution de l'électricité et du gaz poursuivis pour homicide et blessures involontaires et incendie provoquant la destruction de biens d'autrui. A noter également la mise en détention d'un membre de l'APC d'El Bayadh pour avoir tenté d'entraver les enquêtes. Pour ce qui est des personnes placées sous contrôle judiciaire, il y a un employé de la commune chargé du suivi des travaux, d'un employé de Algérie Télécom, d'un autre de l'unité de l'Algérienne Des Faux (ADF) et d'un employé Sonelgaz, accusés d'avoir remis des documents à une personne qui n'avait pas droit. La date du procès dans cette affaire est fixée au 21 octobre en cours, selon la même source.

Agence

actuel

Relever le défi d'une zone de libre-échange africaine inclusive

Rezig table sur la Zlecaf pour stimuler la croissance économique

L'Algérie se dit être fin prête pour intégrer la zone du libre-échange continentale pour l'Afrique (Zlecaf), en se mettant au diapason des aspirations des pays membres qui souhaitent faire de cet espace la plus vaste zone de coopération et de libéralisation des échanges commerciaux. L'objectif serait d'agrandir la communauté économique régionale et stimuler les bénéfices, mais surtout répondre aux contraintes des déséquilibres du commerce extérieur et se libérer de la dépendance à l'occident. Même si les potentialités ne se répartissent pas de façon uniforme, l'enjeu demeure très important pour l'économie nationale.

Dans une déclaration à la presse, le ministre du Commerce, Kamel Rezig a affirmé la disposition de son département pour accélérer la réalisation des zones franches dans le Sud du pays. La plaque tournante des échanges commerciaux à l'avenir. Des mesures incitatives pour le développement des régions frontalières du Sud du pays sont mises en place par le ministère de tutelle. Parmi ces mesures, «la levée du gel sur le retrait des registres de commerce liés aux activités commerciales pour la distribution en gros de tous les produits non alimentaires dans ces wilayas frontalières, et la mise en œuvre de l'arrêté interministériel entre les ministères du Commerce et des Finances, définissant les conditions et modalités d'exercice du commerce de troc frontalier dans



L'Algérie ne ménagera pas ses efforts pour développer la Zlecaf en mettant en place une plate-forme locale unique dont elle a besoin. (Photo: DR)

les wilayas frontalières de l'extrême-Sud du pays», a-t-il indiqué. L'Algérie ne ménagera pas ses efforts pour développer la Zlecaf en mettant en place une plate-forme locale unique dont elle a besoin pour promouvoir ses marchandises et surtout pour être plus compétitives. Un centre d'intérêt commun pour exporter ses produits et faciliter l'accès à un marché commun qui permettrait de créer de l'emploi pour les habitants des régions du Sud. «Notre pays qui a la qualité de fondateur de cette zone de libreéchange doit développer davantage ses capacités d'exportations des différents produits industrielle et technologiques», a déclaré, jeudi dernier, M. Rezig lors d'une visite de travail dans la région de Béchar, exprimant la volonté de l'Etat de se faire une légitimité économique extérieure par l'exportation de ses différents produits brut ou transformés. L'intégration de la Zlecaf permettrait de générer de la devise et de l'emploi. «Nous voulons être de véritables acteurs économiques au sein de cette zone de libre-échange entre pays africains. La Zlecaf sera un atout majeur pour les opérateurs économiques algériens et contribuera aussi au développement de l'économie nationale». Progressivement, l'Algérie cultivera ou fabriquera les produits les plus demandés sur le marché africain potentiellement important pour l'économie nationale, en attendant, elle compte exporter les produits déjà disponibles en facilitant l'accès à ce marché aux opérateurs économiques qui devraient sortir et entrer librement dans cette zone concurrentielle, réglementée et sécurisée. En même temps, les prix des marchandises devraient répondre à l'offre et à la demande afin d'avoir un marché en main. Cette zone de libre-échange créera une véritable dynamique

de la monnaie et le développement des échanges, toutefois, en absence d'une monnaie commune ou d'échange. Quant à la monnaie de l'échange, elle pourrait toutefois susciter un débat. En perspective d'intégration prochainement de la Zlecaf prévue pour bientôt, le ministre du Commerce évalue les différentes marchandises à mettre sur ce marché commun. Il a inspecté lors de son déplacement, la nouvelle cimenterie de Ben Zireg (40 km au nord de Béchar) dont «le volume de la production est estimé à 1 million de tonne/an, vient en renfort à la production nationale de ce matériau de construction qui est de l'ordre de 40 millions de tonnes/an soit un excédent de 20 millions de tonnes/an, d'où la nécessité de réfléchir dès maintenant à l'exportation à l'avenir de ce matériau vers les pays africains frontaliers avec la région du Sud-Ouest du pays», a-t-il souligné en invitant les acteurs économiques à intensifier leur production. Représentant un grand potentiel, la vente des produits laitiers est aussi à encourager. M. Rezig a d'ailleurs visité plusieurs unités de production relevant du secteur privé dont une laiterie au Nord de Béchar.

Cette dernière produit quotidiennement 20.000 litres de lait en sachet d'un litre, et elle est appelée «à augmenter sa production à 40.000 litres/jour, et ce, dans le cadre d'un plan de son extension», ont déclaré ses responsables au ministre. Pour rassurer les acteurs économiques sur place, le ministre leur a assuré que «d'autres mesures suivront et viseraient uniquement le développement de l'économie local

et national».

Samira Takharboucht

Généraliser l'utilisation du paiement électronique

L'implication des collectivités locales dans le projet s'impose

Convaincre de l'utilité du paiement élec- du E.paiement», organisée conjointement miques, commerçants ou simples citoyens tronique et rassurer les clients quant à la sécurisation des réseaux de paiement, n'est milieux ruraux. Le constat malheureusement n'est pas si différent dans les grandes villes. Cette résistance à adopter ce nouveau mode de paiement peut s'expliquer par le sentiment de méfiance quant à la fiabilité des structures financières à protéger le client, mais aussi par la forfaiture de certaines parties qui refusent d'abandonner le cash et de tracer leur transaction. La mission des pouvoirs publics est double, convaincre de «l'importance de ce procédé dans la dynamisation de l'activité commerciale et économique», mais aussi «lutter contre la fraude financière» en usant de la rigueur réglementaire. Communiquer et sensibiliser sur l'importance de ce mode de paiement est l'étape principale avant d'aborder celle de l'efficacité des terminaux des payements en relation directes avec les établissements financiers -banques et poste-. C'est ce qu'a essayé d'expliquer la directrice centrale à la Banque de développement local (BDL) chargée de la promotion du paiement électronique, lors d'une journée d'étude sur la «généralisation de l'utilisation

par les directions locales de la Poste et des télécommunications et du commerce. Elle mode désormais révélateur du degré de pas une tâche aisée, notamment, dans les a souligné l'urgence et la nécessité de la développement d'un pays donné», a-t-elle modernisation des échanges financiers, estimée. En effet, la généralisation du mettant en évidence le rôle «dévolu au paiement électronique à l'apogée de la pandémie du nouveau Coronavirus (Covid-19)». Depuis le début de la pandémie de la Covid-19, le commerce à distance et le paiement électronique ont battu le pavé. L'Algérie n'a pas échappé à la règle. Le E.commerce s'est frayé un chemin et tente de trouver une véritable issue pour décoller. Les pouvoirs publics souhaitent profiter de cette émergence afin de généraliser l'utilisation du paiement électronique et s'affranchir des modes de paiement classiques, révolus et surtout incompatibles avec les mutations économiques mondiales, à l'ère de l'électronique. Le concept n'est pas nouveau en Algérie, avait indiqué l'interlocutrice, précisant que «les Terminaux de Paiement Electronique (TPE) sont disponibles depuis 2005, mais la réticence pour cet équipement s'explique, en grande partie, par la crainte du citoyen à opter pour une technologie dont il ne connaît absolument rien». Elle a invité «les opérateurs écono-

à opter pour le paiement électronique, un E.paiement relève d'une responsabilité commune pour non seulement faciliter les transactions financières, mais surtout pour lutter contre le marché de l'informel qui profite de l'absence de rigueur et du contrôle des flux financiers en raison du régime financier et bancaire désuets pour se proliférer. Ceci constitue un véritable frein pour le développement économique. Consciente de l'enjeu que représente ce mode de paiement pour la croissance économique intérieure, la directrice de la Poste et des Télécommunications de Aïn Defla, Hadjer Ouled Ali, mise sur la sensibilisation des commerçants et des clients sur le E.paiement. «Il faut expliquer au commerçant de façon pédagogique que les opérations bancaires se rapportant au paiement électronique sont sécurisées». En effet, une campagne d'information, de formation sur l'importance de l'utilisation du paiement électronique devra être menée par les autorités concernées à travers le territoire national.

Samira Takharboucht

MOHAMED ARKAB Wilaya de Guelma

Le projet de la nouvelle Constitution «ouvre la voie au développement de la production algérienne»

Le ministre des Mines, Mohamed Arkab, a

considéré jeudi à Guelma que la nouvelle

populaire le 1^{er} novembre prochain «ouvre

Constitution soumise au référendum

la voie au développement et à la

diversification de la production algérienne dans divers domaines y compris minier». «La nouvelle Constitution permettra de dynamiser la production à travers le pays notamment dans le secteur minier et la concrétisation de la feuille de route de ministère des Mines visant l'autosatisfaction en matière de marbre et granite», a précisé le ministre lors de sa visite à la mine d'extraction de marbre à Djebel Maouna dans la commune de Bendjerah. Il a, dans ce sens ajouté que le Gouvernement a tracé un «important» programme de développement de l'activité minière dont la production de marbre de sorte à produire diverses matières actuellement importées en devises, qualifiant «d'inadmissible» que l'Algérie continue d'importer près de 500.000 tonnes/an de marbre et de granite pour près de 100 millions de dollars alors que ces produits existent dans le pays avec d'excellentes qualités. In situ, le ministre a suivi un exposé sur le plan de développement de l'unité de marbre de Guelma dont la gestion a été transférée dernièrement à l'Entreprise de production de granulat de l'Est relevant du Groupe industriel des ciments d'Algérie (Gica). Cette unité comprend une carrière de 12 hectares avec des réserves de marbre estimées à 6 millions m³ employant 23 travailleurs et également une usine de transformation employant 54 travailleurs dans la commune de Boumehra Ahmed. Le ministre a affirmé que le gouvernement a tracé une stratégie de développement de l'activité marbre «depuis la source aux carrières jusqu'à la commercialisation». Dans une déclaration à la presse à l'usine de Boumehra Ahmed, le ministre des Mines, a déclaré que la relance de l'activité minière sera opérée «à travers quatre axes principaux que sont la révision de la loi minière, la relance de l'activité des 20 mines se trouvant dans plusieurs wilayas du pays qui sont insuffisamment ou pas du tout exploitées, la relance des industries de transformation ninière et la valorisation des humaines». M. Arkab a assuré aux travailleurs et gestionnaires de l'unité que son département fournira «toute l'aide nécessaire» pour assurer le succès du plan de développement de l'unité de marbre de Guelma incluant le projet de réalisation d'une nouvelle usine au niveau de la carrière de Maouna pour produire des plaques de grande taille de marbre et un autre projet de production du béton prêt à l'emploi à l'usine de Boumahra. Selon l'exposé présenté sur site, le groupe Gica prévoit à travers le plan de développement de l'unité de porter dans les deux prochaines années les capacités de production de l'usine de marbre de Boumahra de 30.000 m³ actuellement à 120.000 m³ et d'augmenter la production annuelle de la carrière de 1.200 à 4.200 m³ de sorte à en porter le chiffre d'affaires annuel de 70 millions DA actuellement à 400 millions DA.

Agence

échos

INFO EXPRESS

Résultats du Bac (session de septembre 2020)

Un taux de 62.15% de réussite

Le taux de réussite au Bac (session de septembre 2020), au niveau de la wilaya de Aïn Témouchent a atteint le taux de 62.15%, soit nettement supérieur à la moyenne nationale. Le premier établissement classé à l'échelle de la wilaya est celui de Maleh qui a décroché un taux de 82,78%, par contre, le dernier au classement est celui de Terga avec 43,8%.

Sabraoui Djelloul

Sidi Bel-Abbès

La police reçoit 2.797 appels sur ses numéros verts 15–48 et 17

Les appels des citoyens pour

différentes raisons sécuritaires aux n° verts 15-48 et 17 de la Sûreté de wilaya sont en constantes augmentations, qui dénotent un intérêt favorable à lutter contre les différents crimes ayant trait à menacer la tranquillité et la sécurité de la société. L'on a recensé, ce mois de septembre 2020, un nombre de 2.797 appels, dont 729 au nº 17, répartis comme suit: les demandes d'intervention : 638, les demandes concernant des renseignements et orientations: 935 appels, et 69 appels pour informer sur des accidents de circulation, rapporte un communiqué de la cellule. Les éléments désignés a priori à exploiter ces appels, interviennent de jour comme de nuit 24h/24, sur les lieux, prenant toutes les dispositions sécuritaires nécessaires, dans un but de mener à bien les missions afin de sécuriser efficacement le citoyen et ses biens, conclut le communiqué.

Djillali Toumi

Illizi

Installation des chefs d'inspection divisionnaires d'Illizi, Djanet et In-Amenas

Les nouveaux chefs d'inspection

divisionnaires d'Illizi, Djanet et In-Amenas, relevant de la direction régionale des Douanes d'Illizi, ont été installés jeudi dans leurs fonctions. Il s'agit de l'installation respectivement de Mohamed Kaneche, Abderrahmane Zekani et Hacène Oudjil, lors d'une cérémonie présidée par Djamel Brika, contrôleur général principal, directeur des études à la direction générale des Douanes. représentant du directeur général des Douanes, Noureddine Khaldi, en présence des autorités de la wilaya. Dans son allocution d'installation, M. Brika a mis en exergue «la nouvelle dynamique, devant toucher d'autres services des Douanes, et visant à conférer une totale transparence dans les nominations aux postes supérieurs douaniers, sur la base de critères de compétence et de performance, d'esprit de responsabilité dans le respect des lois de la République et la protection des droits du Trésor nublic».

Agence

Hadjout (Tipasa)

Saisie de 18 quintaux de viande blanche par la Gendarmerie nationale



Immédiatement, une patrouille a été formée et a fait une descente sur les lieux. 912 poulets pesant 18 quintaux ont été saisis prêts pour la commercialisation avec une large propagation de déchets d'origine animale résultant du processus d'abattage. Après avoir contacté le vétérinaire de l'Inspection vétérinaire de la wilaya de Tipasa et après avoir examiné le certificat vétérinaire présenté par le propriétaire de l'abattoir, qui porte sur 500 unités, il a confirmé qu'il était impossible de destiner la viande à la consommation humaine, étant donné qu'elle était mélangée avec 412 unités de source inconnue. La quantité saisie a été détruite au niveau du centre technique d'enfouissement de Sidi Rached, en présence des autorités Dans le cadre de la protection de la santé publique et de tout ce qui pourrait nuire à la santé du citoyen, et sur la base des informations obtenues par les membres de l'équipe de protection de l'environnement de la Gendarmerie nationale, au sens où le propriétaire d'un abattoir de volailles dans la commune de Hadjout, une opération d'abattage en fin de nuit, ce qui est incompatible avec les termes du cahier des charges délivré par l'Inspection vétérinaire.

compétentes, avec les délits suivants levés :

•Exploiter une installation classée sans obtenir de permis;

Non-respect des conditions d'hygiène et abattage illégal •Ne pas posséder de certificat médical vétérinaire pour la santé animale;

 Jeter les déchets d'origine animale dans des lieux non alloués;

L'introduction de déchets liquides qui pourraient nuire à la santé des travailleurs de l'exploitation ou conduire à la détérioration ou à l'obstruction des installations de collecte, d'évacuation et de désinfection de l'eau sale. Et la direction de la Gendarmerie nationale rappelle aux honorables citoyens qu'ils peuvent dénoncer ces crimes via le site de préplainte de la Gendarmerie nationale (PPGN) ou via la ligne verte 1055.

Mohamed El Ouahed

Oum El-Bouaghi

42,26% de réussite au baccalauréat

Le pourcentage global de réussite cette année au Bac (2020), toutes filières confondues dans la wilaya de Oum El Bouaghi, a atteint les 42,26%. En comparaison avec celui de l'année précédente qui était de 41,61%, on constate une légère augmentation 0,65%. Sur 8.734 candidats, 3.691 ont vu leurs efforts scolaires récompensés. A noter que 8 élèves ont décroché leur BAC avec mention excellence et ont pu obtenir une moyenne allant de 18 et plus sur 20. A signaler que la première place est revenue à l'élève Fellah Rania dans la filière science



expérimentale du lycée Ferhati H'mida de Oum El Bouaghi avec une moyenne de 18,25 sur 20. Les établissements qui se sont distingués par un fort taux sont le lycée Boukharouba Ahmed Lakhdar de Oum El Bouaghi avec 62, 26 % suivi du lycée Boukeffa Lakhdar de Aïn Beïda avec 61,30 %

et le lycée Alloua Khemissi d'Ain Zitoun avec 60,98%. Saisissant cette occasion, le directeur de l'éducation de la wilaya a tenu à remercier tous les chefs de centres qui ont déployé des efforts considérables durant les épreuves du baccalauréat.

A.Remache

Fatima Mencer, un modèle de la femme rurale entrepreneuse



Fatima Mencer est une femme de la campagne de Chlef, dont l'âge avancé et le handicap moteur n'ont pas constitué une entrave pour lancer son projet de petit élevage et en faire une source de revenus, ce qui a fait d'elle un modèle de détermination et de volonté de réussir. (Photo > D. R.)

El Tarf : achèvement avant fin mai 2021 des travaux du barrage Boukhroufa



Les travaux de construction du barrage Boukhroufa, dans la daïra de Boutheldja (El Tarf), seront achevés «avant fin mai 2021», a-t-on indiqué jeudi à la Direction des ressources en

(Photo > D. R.)

M'sila : Maintenir le rythme actuel des travaux de la RN-60 entre M'Sila et Hammam Dalaa



Le ministre des Travaux publics, Farouk Chiali a insisté jeudi à M'sila sur la nécessité de maintenir le rythme actuel des travaux de réalisation du dédoublement de la RN-60 entre le cheflieu de wilaya et Hammam Dalaa.

(Photo > D. R.)

Tizi-Ouzou: l'Etat œuvre au soutien et à la promotion du travail de la femme rurale



Les pouvoirs publics oeuvrent au soutien et à la promotion du travail de la femme rurale, a soutenu jeudi à Tizi-Ouzou, Yassine Hamadi, secrétaire général du ministère du Tourisme, de l'Artisanat et du Travail familial, à l'occasion de la célébration de la Journée internationale de la femme rurale.

(Photo > D. R.)

6

économie numérique

FAPEE

Rencontre pour la modernisation du secteur et la sauvegarde des emplois

Le Collectif des fabricants algériens de produits électroniques et électroménagers (FAPEE) s'inscrit pleinement dans la vision des autorités visant à augmenter le niveau d'intégration et à développer une industrie créatrice de richesse, génératrice d'emploi et de ressources en devises.

En effet, le FAPEE est persuadé que le régime CKD ne devrait en aucun cas être une fin en soi mais juste une étape pour qu'un opérateur économique puisse être en mesure de monter en puissance en termes de maîtrise métier lui permettant d'envisager l'intégration et donc gagner en compétitivité. Ainsi, le Collectif adhère pleinement aux dispositions contenues dans la Loi de finances complémentaires 2020 visant à remplacer le système CKD par un nouveau mécanisme favorisant l'intégration et encourageant la sous-traitance locale. Le collectif a, depuis longtemps, souhaité la mise en place d'un cahier des charges clair régissant le secteur et adhère pleinement à la volonté de réformer la filière avec une démarche constructive et consultative et aurait souhaité être partie prenante en tant qu'expert métier.

A travers la démarche de concertation lancée par Monsieur le Président de la République, le Collectif des fabricants algériens de produits électroniques et électroménagers (FAPEE) en sa qualité d'expert métier et fin connaisseur du secteur est disposé - à travers ses représentants, à apporter des solutions pratiques qui garantiront l'atteinte des vertueux objectifs fixés et de la sorte, faire de l'industrie électronique et électroménager une fierté nationale, à l'instar de ce qui se fait dans les pays leaders dans le



domaine. Dans le même sens d'idées et après de longues réflexions et concertations avec les différents opérateurs, une nouvelle vision pour la mise en place pratique du cahier des charges a été développée par le collectif, vision qui doit être inclusive et n'excluant aucun opérateur quel que soit sa taille ou son niveau d'investissement lui permettant ainsi de s'approfondir en intégration tout en préservant le niveau d'emploi et de stabilité du marché. L'enjeu à ce niveau réside dans la définition de critères objectifs, non altérables, fixant les règles d'attribution d'avis techniques qui permettraient l'émergence d'une industrie compétitive à l'international. La mise en place de ce mécanisme et des critères d'éligibilité nécessite la prise en considération des spécificités de chaque famille de produits et l'orientation des efforts d'intégration et d'investissement vers le cœur de métier de cette dernière (famille de produits) ainsi que les procédés dédiés à la fabrication de pièces maîtresses et fonctionnelles afin de garantir l'émergence d'un écosystème de sous-traitance locale garant de compétitivité, de valeur ajoutée et d'emploi. Il paraît clair que la mise en place effective sur le terrain d'un tel dispositif - en quasi rupture avec l'ancien système CKD nécessite aussi bien pour l'administration que pour les opérateurs un temps pour s'y conformer. En effet, l'administration devrait prendre le

temps d'étudier les demandes, si nombreuses, d'évaluation technique et devrait effectuer les visites et vérifications nécessaires pour enfin rendre sa décision. Ainsi, la mise en place d'une phase transitoire est nécessaire à la stabilité de la filière, tout en permettant aux opérateurs de prendre les mesures nécessaires pour s'adapter aux nouvelles exigences. Étant une corporation soucieuse des enjeux économiques et des intérêts y afférents, le Collectif des fabricants algériens de produits électroniques et électroménagers (FAPEE) réitère la disponibilité de ses représentants afin d'apporter sa contribution et partager sa vision et son expertise.

C.P

éco-tourisme

Le Groupe Radisson Hotel accélère son développement au Maghreb

Radisson Hotel, l'un des groupes hôteliers les plus importants au monde, ambitionne de poursuivre son développement et d'accélérer sa stratégie de croissance en Algérie, au Maroc et en Tunisie. Les ouvertures de plusieurs nouveaux hôtels sont ainsi prévues dans les trois pays dans les années à venir.

Au Maroc, Radisson Hotel envisage d'ouvrir dix nouveaux hôtels d'ici cinq ans dans les principales villes du pays, dont Rabat et Tanger. Le groupe est déjà présent sur le marché national à travers deux établissements à Casablanca et Marrakech.

Radisson Hotel compte également renforcer sa présence en Tunisie, où il exploite plusieurs hôtels de loisirs. Le groupe s'apprête en effet à faire sa première entrée dans la capitale Tunis avec deux nouveaux hôtels sous les marques Park Inn by Radisson et Radisson.

Conscient du potentiel de l'Algérie dans l'hôtellerie de ville et d'affaires, Radisson Hotel envisage par ailleurs d'exploiter un second hôtel à Alger, actuellement en construction. Le groupe entend maintenir son rythme de croissance dans la capitale et vise d'autres pôles économiques dans le pays, ainsi que des destinations de loisirs

 $Ramsay\,Rankoussi, Vice\,President, Development, Africa$



& Turkey du groupe Radisson Hotel, a déclaré : «Le Maghreb représente une zone de croissance stratégique pour le groupe. Notre ambition est de répéter le même succès que celui obtenu par Radisson Hotel Group en Afrique sub-saharienne et de compléter notre histoire africaine avec plus de 150 hôtels en opération et dévelop-

pement dans les 5 prochaines années, ce qui nous permettra de doubler notre présence actuelle». Au Maghreb et partout où le groupe est présent, Radisson Hotel fait de la santé, de la sûreté et de la sécurité de ses hôtes, de ses salariés et de ses partenaires une priorité absolue. Le programme Radisson Hotels Safety Protocol a ainsi été mis en place avec un ensemble de procédures de propreté et de désinfection en profondeur des hôtels de son réseau mondial. En partenariat avec SGS, la première société mondiale d'inspection, de vérification, d'essai et de certification, Radisson Hotel a élaboré et entériné des protocoles améliorés qui ont été adaptés en fonction des exigences et recommandations locales, et cela afin de garantir la tranquillité d'esprit des clients. Ces protocoles sont venus renforcer les consignes d'hygiène, de propreté et d'assainissement que le groupe applique déjà rigoureusement depuis le début de la pandémie. Outre le nettoyage et la désinfection régulière de ses établissements, Radisson Hotel a aussi largement investi le domaine de la formation en ligne. Le groupe assure via ses plateformes en ligne des sessions de sensibilisation à l'ensemble de son personnel dans le cadre du respect des distances, de la protection ou encore des gestes barrières.

contribution

Promotion des exportations hors hydrocarbures Une priorité depuis 2003

En 2019, les hydrocarbures et dérivés ont représenté 92,72% du total des exportations à l'étranger d'après la direction générale des Douanes.

Les start-up ou la «locomotive du nouveau modèle économique»

Lors du conseil des ministres, le Président de la République Abdelmajid Tebboune a recommandé, à travers diverses mesures, d'«encourager les petits investisseurs et porteurs de projets dans le cadre les start-up». Selon lui, les start-up sont vectrices d'autosuffisance et de créations d'emplois.

Tout d'abord, ont été proposées des exonérations fiscales importantes pour les startup, pouvant durer jusqu'à 5 ans. Tel que l'article 69 de la loi de Finances 2020 disposait «les start-up sont exonérées de la taxe sur l'activité professionnelle et de l'impôt sur le revenu global ou de l'impôt sur les bénéfices des sociétés, pour une durée de trois années à compter de la date de début d'exercice. Sont exonérées de la TVA, les équipements acquis par les start-up, au titre de la réalisation de leur projet d'investissement». Ainsi, si dès 2019 des avantages fiscaux étaient déjà aux profits des start-up, en 2019, de nouvelles exonérations ont été implémentées. L'État poursuit donc sa volonté de faciliter le développement des start-ups. En effet, la conférence nationale des start-up a eu lieu le 3 octobre 2020 à Alger et plusieurs nouvelles mesures en faveur de la construction d'une «Start up Nation» ont été annoncées. Parmi elles, la création d'un mécanisme de financement «Algerian start-up fund», plus «flexible» et tolérant du risque. Il avance aussi une nouveauté dans le financement participatif. De plus, le décret exécutif 20-254 du 15 septembre 2020 porte création du comité national de labellisation des «start-up», «Projets innovants» et des «Incubateurs» et recense toutes les conditions pour se faire attribuer l'un des ces labels, nécessaires à l'obtention des nombreux avantages fiscaux. Ces nouveautés soulignent la volonté de l'État de reconstruire un «modèle [économique] basé sur la connaissance et où les start-up seront érigées en locomotive», a annoncé A. Tebboune lors la conférence nationale des start-up. De même, le Président incite la communauté algérienne à l'étranger à investir en Algérie, notamment dans le domaine des start-up. Enfin, une baisse des transferts de fonds a été enregistrée en 2019, tombant à 1,8 milliard de dollars. Si l'Algérie fait face à l'effondrement de ses réserves de change, elle pourrait bénéficier de ses transferts de fonds. Ces derniers ne sont pas toujours traçables, ainsi le crowdfunding répond à un double objectif: l'incitation et la traçabilité. «Cette innovation [le crowdfunding] financière rend accessible aux investisseurs diasporiques des investissements auxquels ils n'avaient pas précédemment accès». Crowdfunding et diasporas: le financement participatif vientil remettre en cause les acteurs du financement diasporique? (2017), Cécile Fonrouge.

Le développement industriel : canal principal vers l'autosuffisance

D'après la direction générale des Douanes, les biens d'équipements industriels représentaient seulement 3,35% des exportations hors hydrocarbures en 2019, alors qu'ils représentaient 31.91% des produits importés en 2019. Lors du Conseil des ministres, le Président annonce encourager les start-up à entreprendre les partenariats avec les sociétés technologiques à travers la sous-traitance notamment dans le domaine de la fabrication de téléphones portables, en vue de hisser les taux d'intégration nationale dans la production. En effet, en 2012, les produits de hautes technologies représentaient 0,1% des exporL'avant-projet de la loi de Finance 2021 a été étudié le 4 octobre 2020. Présidé par le Président de la République, Abdelmajid Tebboune, plusieurs mesures ont été annoncées.

tations algériennes, contre 6,4% au Maroc et 5,6% en Tunisie (Algérie, 2017, Massensen Cherbi). Depuis 2003 existe une volonté de privilégier les exportations hors hydrocarbures, notamment à travers la création du prix annuel «Export Trophy» initié par le World Trades Center Algiers. En 2018, le prix a été remporté par l'entreprise Condor Electronics spécialisée dans l'électronique, l'électroménager et le multimédia. De fait, selon l'Agence Nationale de Promotion du Commerce extérieur, entre 2016 et 2017, les importations des machines à laver ont été divisées par deux, si elles représentaient 1.1% des biens d'équipements industriels importés en 2016, elles ne représentaient que 0,5% des biens d'équipements industriels importés en 2017 (d'après Algex). Ainsi, cela représente une modification relativement importante de la configuration des produits importés. Les machines à laver représentent également près de 41% des exportations des biens d'équipement industriels. Le Conseil des ministres a par ailleurs ordonné au ministre de l'Industrie de séparer les appareils électroménagers et les appareils électroniques, dans les cahiers des charges, afin d'atteindre de manière progressive un taux d'intégration nationale de 70%. Djilali Mouazer, PDG de l'Eniem de Tizi Ouzou (industrie d'électroménager), a déclaré ses ambitions d'exportation notamment vers les pays Niger, Mali, Mauritanie, Tunisie, Libye et d'autres pays de la Cedeao. «Il s'agit de créer des partenariats commerciaux dans ces pays et de trouver des distributeurs pour nos produits, dont les réfrigérateurs et les cuisinières» (El Watan, 8 octobre 2020). De plus, ces entreprises pourront pleinement bénéficier du projet de Zone de libre-échange continentale africaine (ZLECAF). En effet, cette plus grande zone de libre-échange du monde, regroupant 54 pays (l'Érythrée étant le seul pays non signataire du projet) permet la libéralisation des tarifs douaniers, la réduction des barrières non tarifaires et facilite le commerce, donnant ainsi lieu à la baisse des coûts de transaction. Si sa mise en place était prévue pour le 1er juillet 2020, elle a été repoussée à la suite de la pandémie de la Covid-19.

Selon Jeff Gable, chef économiste du groupe ABSA, l'Afrique devrait être applaudie pour cette collaboration inédite dans le climat isolationniste actuel. La composition des produits d'exportation algériens illustre la présence industrielle en Algérie, mais également le manque de savoir-faire en termes d'élaboration des produits. En effet, en 2019, les produits semi-finis représentaient 75,39% des produits

Les produits importés coûtent le plus cher à l'Algérie en 2017 sont les suivants :

- voitures de tourisme
- médicaments
- appareils électriques pour la téléphonie ou la télégraphie par fils.

Ainsi, il est primordial d'engager des réformes industrielles sur ces trois secteurs. Nous avons déià noté l'ambition de l'État d'améliorer le secteur de la téléphonie au travers des start-

Lors de la présentation du projet de loi portant approbation de l'ordonnance nº02-20, modifiant et complétant la loi relative à la santé, Lotfi Benbahmed, le ministre délégué à l'Industrie pharmaceutique, a déclaré l'objectif de «réduire la facture d'importation des produits pharmaceutiques» dans le but d'en exporter. Il promet une prise en charge de la régulation de l'activité d'importation et l'orientation vers l'exportation. Effective à partir du 4 octobre 2020, cette mesure de régulation oblige les organismes de santé à acquérir une attestation délivrée par le ministère lors d'importation. Ainsi, le ministère obtient le suivi total des importations des médicaments. Si cette mesure permettra à terme d'identifier et de réduire la facture des importations, à court terme elle va amplifier la rupture déjà présente de médicaments nécessaires à la survie de certains individus. Concernant la rupture des médicaments, il s'agit notamment de certains médicaments anti-cancer qui manquaient à la Pharmacie Centrale des hôpitaux. Selon le professeur Kamel Bouzid, chef de service d'oncologie au Centre Pierre et Marie Curie d'Alger, nombreux sont les médicaments qui ont péri donc la péremption de ces médicaments vient s'ajouter à la rupture, causant un manque d'autant plus important de certains médicaments. De plus, en 2018, Sanofi a ouvert le plus grand complexe pharmaceutique d'Afrique, ayant pour ambition d'accélérer ses exportations de médicaments aux pays d'Afrique depuis l'Algérie. Cela devrait, à terme, bénéficier grandement à l'Algérie en terme économique mais également en terme de transfert de connaissance, et ainsi améliorer sa balance commerciale. De plus, l'article 206de la loi n°18-11 du 18 Chaoual 1439 correspondant au 2 juillet 2018 relative à la santé dispose que «l'Etat soutient, à travers des mesures incitatives, la production nationale et encourage la recherche et le développement pharmaceutiques, notamment par la promotion de l'investissement dans ce domaine». De fait, la volonté de l'État était déjà motivée par un investissement massif dans la recherche de cette industrie, indispensable à la production des médicaments sur le territoire algérien. Suivant la même logique de réduction des importations, du Conseil des ministres est issu le projet de réalisation des abattoirs sur les frontières sud (Tinzaouten et Bordj Badji Mokhtar), notamment avec le Mali et le Niger afin d'approvisionner le marché national en viandes au lieu de les importer. Lors du Conseil des ministres, Tebboune a également annoncé son ambition de réorganiser Air Algérie «manière à la rendre compétitive à l'international, tout en veillant à réduire le nombre de ses agences commerciales à l'étranger». Pratiquant le modèle point à point, Air Algérie ne maximise pas son potentiel en termes de propositions de destinations et ne touche pas le maximum d'Algériens. Au contraire de certaines compagnies étrangères, qui elles pratiquent le modèle hub and spoke, multipliant les routes et connexions. Il a ainsi ordonné la création d'une plateforme à Tamanrasset, localisation stratégique pour desservir l'Afrique et le continent américain. De ce fait, le ministre des Transports, M. Lazhar Hani, a annoncé à Alger le lundi 5 octobre la création d'une compagnie publique devant prendre en charge le transport aérien afin d'appuyer «Air Algérie». Cette compagnie se concentrera sur les vols aériens domestiques. Tebboune a également annoncé la diminution des agences d'Air Algérie à l'étranger afin de réduire les coûts et économiser ses réserves de devises. Tebboune a également invité les industries maritimes à s'orienter sérieusement vers la construction navale en partenariat avec les étrangers parmi ceux qui ont exprimé leur entière disponibilité en la matière, notamment les pays de la Méditerranée.

Par ailleurs, la construction du port du centre à Cherchell, dont le coût de réalisation devrait être compris entre 5 et 6 milliards de dollars, démontre l'ambition d'accélération du commerce international de l'Algérie et son ouverture à la concurrence et aux investissements étrangers. Cela amène par ailleurs à s'interroger sur l'avenir des sociétés nationales. Le développement agricole ou la lutte contre la dépendance aux importations.

Selon la direction générale des Douanes, les produits alimentaires représentent 19,07% des produits importés par l'Algérie en 2019. Les biens alimentaires représentent 16,1% des exportations hors hydrocarbures, cela témoigne du potentiel de l'Algérie dans le secteur agricole. Les principaux défis actuels du secteur agricole algérien sont la régulation et la gestion des stocks. En effet, en ce moment, le marché agricole fait face à une hausse considérable du prix de certaines denrées, tels que les fruits et légumes. Selon Lachemi Siagh, docteur en management stratégique, «ce secteur doit maintenir son niveau actuel de croissance et préserver les surplus exportables, tout en développant les activités de stockage, de froid, de transformation et d'exportation» (El Watan). Ainsi, le stockage permet de lisser l'offre de fruits et légumes dans le temps. Cependant, il est primordial de prendre en compte que certaines denrées sont difficiles à stocker, voire impossibles, et dans une optique de conservation de la qualité de ces produits le stockage n'est parfois pas la meilleure option. Cependant, selon la FAO, les pertes et les gaspillages alimentaires représentent 10% de la valeur en kilocalories de la ration alimentaire au cours des années 2009-2013. Cela soulève un problème de stockage qui pourrait être résolu puisqu'il s'agit de denrées qui se conservent. D'autant plus que les principaux produits importés sont les céréales (blé et maïs), le lait et le sucre : d'où la nécessité de stocker l'excédant et d'importer si la production n'est pas suffisante. Par conséquent, il est nécessaire de s'appuyer sur l'industrie agro-alimentaire. Par ailleurs, tel qu'en témoigne le plan quinquennal de 2015-2019, l'Algérie a pour ambition de développer une production locale afin de tendre vers l'autosuffisance. Selon la Banque mondiale, en 2017, l'Algérie avait une balance commerciale agroalimentaire de -9063 millions de dollars quand le Maroc avait une balance commerciale agroalimentaire de 242 millions de dollars. Le Conseil des ministres prône un meilleur «contrôle du soutien destiné au secteur agricole, notamment lors des grandes opérations de mise en valeur, appliquées depuis des années mais sans évaluation de bilan ni données appropriées dans ce domaine, et une enquête sur les dossiers de soutien destinés aux différentes filières agricoles». Autrement dit, il s'agit d'élaborer un suivi et une étude des résultats des différentes politiques de mise en valeur. Cependant, tel que démontré dans le Rapport de synthèse sur l'agriculture en Algérie, (2019) d'Omar Bessaoud, économiste agricole, toutes ces politiques ont grandement bénéficié au secteur agricole ces dernières années et il est important que le développement du droit foncier et des subventions continue. Il est également important, selon lui, de poursuivre les recherches sur les polycultures dans l'écosystème oasien. Enfin, le Conseil des ministres propose d'éviter d'instaurer ou d'augmenter les impôts sur les professionnels de la pêche: en effet cela souligne un but d'augmentation de l'offre des produits halieutiques. En conclusion, l'Algérie est pleine de res-

sources, et la clé est d'allouer de manière productive son budget, et sur ce point le Conseil des ministres s'accorde d'«exploiter de la meilleure manière les fonds spéciaux et de se passer les fonds qui ne sont pas nécessaires».

Par Maître Fayçal Megherbi, avocat au Barreau de Paris

régions



Explosion de gaz à El-Bayadh

Démolition des habitations menaçant ruine et enlèvement des décombres

L'opération de démolition des habitations menaçant ruine et d'enlèvement des décombres générés par l'explosion de gaz survenue samedi dernier à El-Bayadh, faisant 5 morts et 18 blessés, a été lancée jeudi, a-t-on constaté.

La Direction des travaux publics a mobilisé, à cet effet, 18 agents, ainsi que cinq engins (bulldozers et grues), huit camions et autres matériels pour l'enlèvement des décombres et des parties effondrées de trois habitations totalement endommagées par la déflagration, selon les services des travaux publics.

De leur côté, les services de la Protection civile ont mobilisé pour l'opération 25 agents de différents grades et un camion d'extinction et deux ambulances pour parer à toute éventualité, alors que les services de la Sûreté de wilaya ont déployé, pour leur part, près de 200 agents pour sécuriser le site de l'accident, a-t-on indiqué.

R.

Tipasa

Opportunités d'investissement dans les zones déshéritées

Le désenclavement des zones déshéritées, c'est aussi la promesse d'une occasion d'entreprendre des solutions génératrices d'emplois, mais surtout aider à la mise en valeur des possibilités socioéconomiques à même de raffermir la croissance locale intégrée. En somme, c'est l'approche que met en œuvre l'Ansej à Tipasa, en agençant dernièrement des journées de sensibilisation et d'information au profit des jeunes habitant dans nombre de zones d'ombre à travers la wilaya, comme il a été indiqué dans un communiqué de l'Ansej de Tipasa.

Cette action de proximité qui consiste en une caravane de sensibilisation qui a parcouru surtout et durant plus d'une semaine des douars et villages enclavés, a suscité un débat et partant de là, suscité un intérêt particulier chez les jeunes approchés afin de vulgariser l'esprit d'entreprenariat en premier lieu. Le premier constat qui a été fait est que nombre des jeunes sensibilisés sont détenteurs de diplômes universitaires et de la formation professionnelle, donc des prétendants éventuels pour engager une expérience dans le domaine de l'entreprenariat. L'autre observation, qui met en fusion avec la nouvelle stratégie du dispositif Ansej est l'existence d'opportunité crédible en termes d'investissement dans ces zones, en ce qui concerne notamment le secteur d'agriculture ainsi que



L'Ansej de Tipasa opte pour le développement d'un entrepreneuriat local intégré et créateur de plus-value.

d'autres créneaux porteurs pouvant constituer un levier sur pour un développement intégré créateur de plusvalues. Grâce à ce travail de sensibilisation plusieurs idées anticipées et préjugés sur ce dispositif qui démoralise les jeunes à s'orienter vers le monde de l'entrepreneuriat, notamment par le biais de ce nouveau dispositif, ont été dissipées. Aussi le résultat qui a été constaté c'est traduit par un engouement ces jours-ci dans les

deux annexes et antennes. Un intérêt croissant qui s'explique aussi par les nouvelles mesures décidées par la tutelle, entre autres, le dégel de la quasitotalité des créneaux d'investissement (excepté le transport), le rééchelonnement des dettes, la signature de convention avec d'autres secteurs pour booster l'activité des TPE, pour ne citer que ces volets. En effet, ces journées d'information ont permis, selon la même communiqué, d'expliquer aux jeunes des zones enclavées, les tenants de la nouvelle approche économique que fait sienne l'Ansej, en harmonie avec sa nouvelle stratégie qui

s'inscrit en droite ligne avec les orientations de l'actuelle politique socioéconomique du pays. Il y a lieu de signaler d'autres initiatives de ce genre qui seront menées dans d'autres localités classées comme étant des zones d'ombre, mais qui renferment des potentialités d'investissements. Par ailleurs, cette première caravane de vulgarisation et de sensibilisation a sillonné les zones d'ombre de pas moins de huit communes, à savoir Menacer, Hadjret Ennos, Aghbal, Sidi Semiane, Attatba, Ahmeur el Aïn, Meurad et Beni Milleuk.

Mohamed El Ouahed

Relizane

Les villageois de Sid El Hadj en quête d'espace vert

Les villageois de la cité Sid El Hadj, relevant de la commune de Bendaoued, font face à un état des lieux, côté cadre de vie, plutôt peu reluisant, et c'est peu dire, surtout que les actions visant à améliorer leur environnement immédiat tardent à y être menées, alors évoquer des espaces de distractions, au moins pour les jeunes, c'est carrément un outrage. Il faut dire que les commodités, souvent, les plus basiques, sont inexistantes mais on a appris, ici, à faire avec, même si les jeunes, à Sid El Hadj, aspirent à voir ce quotidien s'améliorer, modestement, grâce à un projet de construction d'une salle de jeu, une bibliothèque, aussi modeste soit-elle, d'une aire où ils taperaient dans un ballon. Enfin, des lieux pour se retrouver, se distraire en toute convivialité. Ce déficit en structures de loisirs, vécu comme une privation, nourrit chez les résidents de Sid El Hadj l'envie, voire la volonté, de dénoncer la situation en se faisant plus bruyants pour, peut-être, se faire entendre. D'ailleurs, ce ne



sont pas les potentialités qui manquent, ni l'intérêt pour la culture, en général, et la musique, le théâtre, les arts plastiques, ou encore la lecture et les activités sportives. Dans un tel contexte, les jeunes, le plus souvent sans emploi, se rabattent sur n'importe quelle occupation pour essayer de meubler leur temps, en versant dans des activités sans aucun intérêt, parfois même, qui risquent de faciliter le dérapage. Pour le P/APC de Bendaoued,

conscient de ce manque qui pénalise ses administrés, principalement les jeunes, ce sont les finances qui font défaut mais il ne se résigne pas à ce fait et compte, avec les membres de l'Assemblée et le soutien des autorités de tutelle, parvenir à arracher quelques projets, modestes certes, qui viendraient satisfaire les attentes de la population

N.Malik

ENFAP de Koléa

Sortie de 2 promotions d'officiers et d'agents de la rééducation

L'Ecole nationale des fonctionnaires de l'administration pénitentiaire de Koléa (ENFAP), à l'Est de wilaya de Tipasa, a abrité, jeudi, la sortie de deux promotions d'officiers et d'agents de rééducation, lors d'une cérémonie présidée par le ministre de la Justice. Garde des sceaux. Belkacem Zeghmati, en présence de membres du Gouvernement. Il s'agit de la 25e promotion d'officiers de la rééducation (au nombre de 147 officiers), baptisée du nom du chahid du devoir national «Mohamed Anig Mustapha Khaled», assassiné par des terroristes en 1991, et la 33e promotion des agents de la rééducation, comptant 1.730 éléments, baptisée du nom du chahid du devoir «Bentahar Sid Ali», également victime d'ne attaque terroriste en 2007, qui a ciblé le Conseil constitutionnel. Les deux promotions sortantes ont bénéficié d'une formation de haut niveau d'une durée de 12 mois, étayée par des sessions de formation appliquée, les habilitant à accomplir leurs missions avec professionnalisme, et par-

tant contribuer à la rééducation et

à la réinsertion des détenus. L'opportunité a donné lieu à des promotions en grade exceptionnelles au profit d'un nombre de cadres et d'agents de l'administration pénitentiaire, par le ministre de la Justice, Garde des Sceaux, accompagné par le ministre des Affaires religieuses et des Wakfs, la ministre de la Formation et de l'Enseignement professionnels, et la Déléguée nationale à la promotion et à la protection de l'enfance. Les familles des deux chahids du devoir, dont les promotions sortantes ont porté le nom, ont été, également, honorées par le ministre de la Justice, garde des Sceaux. Suite à quoi, les hôtes de l'Ecole nationale des fonctionnaires de l'administration pénitentiaire de Koléa ont eu droit à des exhibitions sportives et artistiques présentées par les élèves de l'établissement, outre un exercice de simulation d'une opération de maîtrise et contrôle de deux détenus dangereux, avec professionnalisme et suivant les règles Nelson Mandela, en matière de protection des droits de l'Homme.

Aïn Témouchent

L'implication de la société civile en débat

Le Conseiller du Président de la République chargé de la société civile et de la communauté algérienne à l'étranger, M. Nazih Benramdane a présidé jeudi dernier une rencontre avec la société civile sous le thème de l'efficacité de la société civile. Environ 500 représentants des associations actives à l'échelle de la wilaya de Aïn Témouchent ont assisté à cet évènement en présence du wali, du P/APW et le délégué du médiateur du Président de la République, M. Mistiri Toufik.

En préambule, le conseiller du ministre a balisé la feuille de route. «Le Président de la République, M. Abdelmadjid Tebboune mise énormément sur la société civile pour édifier la nouvelle algérie. Il implique la société civile dans l'élaboration des décisions.

Comme il faut la création d'un observatoire de la société civile» Dans leurs interventions dont la plupart des intervenants ont été hors du sujet, soit par malice ou par ignorance. Le conseiller a, à maintes fois, rappelé à l'ordre mais certains ont profité de la présence du wali pour faire passer leurs doléances de préoccupations sociales et personnelles. La présidente de l'Organisation nationale des handicapés, Mme Bensalah Karima a plaidé pour la défense des droits des personnes handicapées et les personnes âgées. «Octroyer des possibilités d'emploi et de logement, amendement du statut de l'handi-



Nazih Benramdane, Conseiller du président de la République chargé de la société civile et de la communauté algérienne à l'étranger.

capé, faire éviter le déplacement fatigant et onéreux aux personnes âgées et malades pour percevoir leurs pensions de retraite, aider financièrement l'association des personnes âgées. Ensuite, une activiste dans le sport

féminin, Khodja Hanane a été catégorique : «Nous demandons de multiplier les échanges et les expériences entres les associations actives en Algérie et à l'étranger».

En général, il a été constaté que les

associations manquent de formulation politique, juridique et civique pour qu'enfin elles puissent participer dans la prise des décisions intéressant l'Etat et la population.

Sabraoui Djelloul

Ghardaïa

Journée sur la promotion des micro-entreprises et start-up

La ville de Ghardaïa accueillera, samedi 17 octobre, la première Journée d'information sur la promotion des micro-entreprises, des start-up et de la préservation de l'environnement dans le secteur de l'énergie, a indiqué vendredi un communiqué du ministère de l'Energie. Cette rencontre verra la participation de plusieurs ministres dont le ministre de l'Energie, Abdelmadjid Attar, la ministre de l'Environnement, Nassira Banharrats, le ministre délégué de l'Environnement saharien, Hamza Al Sid Cheikh, le ministre délégué chargé de l'Economie

de la connaissance et des Start-up, Yacine Oualid et le ministre délégué chargé des micro-entreprises, Nassim Diafat. Cette importante rencontre qui s'inscrit dans le cadre du programme du gouvernement pour la relance et le développement des activités sectorielles pour le développement de l'innovation et la création d'emploi pour les jeunes, regroupera les représentants de l'administration centrale, des ministères, des entreprises Sonatrach, Sonelgaz et Naftal ainsi que de jeunes entrepreneurs, porteurs de projets de start-up, et des chercheurs universitaires, selon la même source. Elle constitue également, une occasion pour les jeunes et les universitaire de s'informer et de connaître les importantes opportunités d'investissements offertes par le secteur de l'Energie et de l'environnement dans différents domaines d'activités. Des communications sur des thèmes relatifs aux opportunités d'investissement pour les micro-entreprises et start-up ainsi que les opportunités dans le domaine de la valorisation des déchets auprès des filiales de Sonelgaz , les mécanismes à mettre en œuvre pour faci-

liter l'accès des micro-entreprises et des start-up aux marchés lancés par Naftal ainsi que l'entrepreneuriat vert et durable, partenaire de la protection de l'environnement, seront présentées par de experts au cours de cette journée. Trois panels sur l'innovation et le Développement Durable seront également à l'ordre du jour de cette journée, en marge de laquelle, les ministres effectueront une visite de travail à la wilaya pour s'enquérir des installations de leurs secteurs, informe le communiqué.

Relancer le chantier de la pénétrante autoroutière Djen-Djen-El Eulma

Le wali de Jijel, Abdelkader Kelkal, a révélé, jeudi, le recours à une «nouvelle méthodologie» pour résoudre les problèmes rencontrés dans la réalisation de la pénétrante autoroutière Djen-Djen (Jijel)-El Eulma (Sétif).

Lors d'une rencontre consultative, tenue dans la salle des délibérations de l'Assemblée populaire de wilaya (APW), en présence de tous les acteurs du projet, ce responsable a souligné «la nécessité de sortir de la situation dans laquelle ce projet structurant s'est enlisé et d'œuvrer à surmonter tous les obstacles et les difficultés pour le

relancer». Pour leur part, les représentants des entreprises en charge de la réalisation (la société italienne Rizzani, la société turque Mapa et Sapta), ont imputé dans leurs interventions le retard dans la livraison du projet, fixé à 72 mois à compter de la date du 7 mars 2014, à plusieurs entraves, à savoir les études, la difficulté du terrain et du tracé, les créances impayées des entreprises estimées à 7 milliards de DA, en plus de problèmes administratifs concernant une société de réalisation privée. De son côté, le directeur des Travaux publics de la sification des rencontres entre

affirmé que toutes les missions assignées à la direction du secteur relative à l'évacuation de la voie (100%), l'indemnisation des expropriés pour un montant de 2,5 milliards de DA et les travaux de déviation des réseaux sont quasiment achevés.

Au terme de la rencontre, le chef de l'exécutif local a mis l'accent sur l'adoption d'une nouvelle méthodologie de travail concernant ce projet et ce, dans la transparence pour mettre un terme aux incohérences, en sus de l'inten-

wilaya de Jijel, Nouacer Salem, a les différents acteurs, notamment les entreprises de réalisation et les instances administratives dans le but de relancer le projet en raison de son importance économique et sociale pour la wilaya. Pour rappel, la pénétrante autoroutière Djendjen-El Eulma, reliant les wilayas de Jijel et Mila une distance de 45 km et dont la réalisation nécessite une enveloppe financière d'environ 180 milliards de DA, enregistre «un taux d'avancement des travaux n'excédant pas 45%».

télévision

Programme



12.00 Journal

12.30 Reportages

13.25 Reportages faits divers

15.05 Vacances des familles nombreuses

16.50 Les docs du week-end

18.10 Nos chers voisins

17.50 50mn Inside

20.00 Journal

20.50 Merci!

21.05 Mask singer

23.10 Mask Singer, l'enquête continue

TV5MONDE

18.05 Matière grise **19.42** Tout le monde veut

prendre sa place 20.00 Acoustic

20.30 Journal **21.00** Stupéfiant!

23.08 Odysseus

Direct 8

10.00 Direct Auto Express

11.00 Direct Auto Express 12.35 Quand ma vie bascule

14.20 Double visage

15.55 Meurtre à l'esprit

17.50 Salut les Terriens!

20.00 Ahmed Sylla avec un grand A

21.45 Ahmed Sylla: la force

france 2

10.10 Tout le monde veut prendre sa place

12.00 Le journal

13.30 Tout compte fait

13.50 Un mariage plus que

14.00 La boutiques des secrets

16.30 La robe de ma vie

17.40 N'oubliez pas les paroles

18.45 Le journal

20.45 Un si grand soleil

22.40 Dans le secret des primates 23.25 On est en direct

14.55 Rosa: wedding planneuse

16.30 Rosa: wedding planneuse

18.05 La petite histoire de France

20.00 Les 30 ans du Top 50 21.40 Les 30 ans du Top 50



11.50 Zouzous

14.45 Une saison au zoo

15.55 Zip Zip

17.40 Minikeums 18.40 Minikeums

20.15 J0 Club

21.05 Les enfants de la télé

22.35 Deux olympiques 2018

09.10 Météo

10.10 Norbert, commis d'office

12.00 Cauchemar en cuisine

13.30 Cauchemar en cuisine

13.50 E=M6 spécial santé

14.55 Chasseurs d'appart'

16.35 E=M6 spécial santé **17.40** French in the City

18.45 Le journal

20.25 Scènes de ménages

21.05 The Rookie: Le flic de Los **Angeles**

21.55 The Rookie

09.50 Babylon Berlin

10.00 Babylon Berlin

10.35 Babylon Berlin

12.45 Le cercle

13.45

Top 14

16.00 Ligue 1 Conforama

17.50 Canal Sports Club

20.05 D'après une histoire vraie

21.40 Message from the King

FRISSON

19.41 Les petites mains

19.57 L'instant Ciné +

20.50 L'instant cinéma

20.50 Les fils de l'homme

les origines du mal

22.35 Hannibal Lecter:

19.00 Sport Reporter

france 🔄

01.10 The Rookie

o6.oo EuroNews

06.30 Boule et Bill

06.42 Ludo 07.09 Titeuf

07.40 Anatole Latuile

07.47 Les lapins crétins : invasion

08.06 Raiponce : la série

08.20 Sept nains et moi 09.40 Les nouveaux

nomades

11.20 Les grands du rire 11.25 Les carnets de Julie

11.55 Journal



18.00 The Ghost Writer

20.14 Par ici les sorties

20.30 En coulisses Ciné+

20.35 Hollywood Live

20.50 Green Zone 22.41 Angels of Chaos



12.25 Vues d'en haut

14.00 L'aube des civilisations **14.55** Mexique sauvage

15.50 Les routes de l'impos-



18.45 Arte journal

19.05 sous les pavés de...

20.05 28 minutes samedi **20.50** Héliopolis, la cité solaire des pharaons

12.20 Météo

12.25 Un livre toujours

13.55 Les grands du rire

14.15 Les carnets de Julie

15.15 Les carnets de Julie avec

Thierry Marx **16.15** Trouvez l'intrus

Questions pour un

champion

20.35 Tout le sport

20.55 Météo

21.00 Commissaire Magellan

22.35 Commissaire Magellan



11.00 Nos chers voisins

12.05 Hercule Poirot

14.05 Hercule Poirot 15.55 Hercule Poirot

17.00 Nos chers voisins

21.05 Columbo 22.25 90' Enquêtes



10.30 Thiem's 7 2020

13.30 Thiem's 7 2020

15.30 Aurillac / Bayonne **16.45** Agen / Montauban

17.55 Haugesund - Molde

20.00 Jeux olympiques: Home of the Olympics

20.30 Rosenborg -Strømsgodset

comique

Sélection

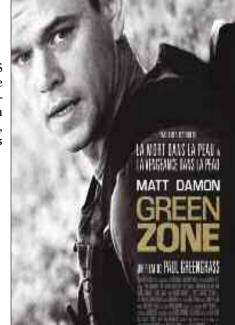


Ciné Premier - 20.50 Green Zone

Thriller de Paul Greengrass

→ Bagdad, 2003. À la tête d'une unité de l'US Army, chargée de la recherche des armes de destruction massive du régime irakien, un officier intègre découvre que son pays est entré en guerre sur un mensonge d'État. En coulisses, une autre bataille se joue entre les différents services de renseignements.





Ciné Frisson - 20.50 Les fils de l'homme

Film de science-fiction de Alfonso Cuarón

→Dans un futur proche en proie à la violence, un

ancien activiste, devenu agent du gouvernement, tente avec son ex-épouse d'escorter jusqu'à un centre scientifique ultra secret une jeune femme porteuse du dernier espoir de l'humanité en voie d'extinction.

CHRONIK par Herbé

Parce que sa sœur a disparu

VENGEANCE

sans laisser de traces à Los Angeles, Jacob King débarque de Cape Town dans la cité des anges pour la retrouver. Il ne lui faut guère de temps pour découvrir qu'elle est morte, assassinée et oubliée, comme tant d'autres avant elle. Jacob décide alors de retrouver la trace de ses assassins et de se venger... Avec une telle histoire, «Message from the King» s'affiche donc clairement comme un film de genre violent lorgnant du côté des années 1970, du «Get Carter» de Mike Hodges, des Dirty Harry et du «Hardcore» de Paul Schrader. Du cinéma de genre comme on les aime avec une petite singularité en plus : il est réalisé par Fabrice Du Welz, le cinéaste belge. Ici, le réalisateur débarque sur le projet sans être à l'origine du scénario mais s'en empare avec un amour du genre qui ne s'est jamais démenti. «Message from the King» n'échappe donc pas aux règles d'un revenge movie : ambiance glauque, violence sèche et désespoir latent sont au rendez-vous sous le soleil d'un Los Angeles, rendant l'atmosphère du film bien particulière. Car audelà de la violence graphique, c'est une violence plus sourde qui parcourt le film. La violence d'une ville cosmopolite qui s'en prend aux plus faibles pour les broyer, les laissant mariner dans des motels miteux ou sur le plateau glacial d'une morgue. Le Los Angeles de «Message from the King» est une ville où il faut se méfier de tout le monde. Dans sa quête de vengeance, Jacob aura tout de même le temps de se lier avec Kelly, une mère célibataire venue du Nouveau-Mexique, à la merci de cette ville cruelle. Âpre et violent, le film bénéficie du regard inédit de Du Welz sur la ville de Los Angeles. Si «scénaristiquement», il reste classique dans son registre sans en bouleverser les codes, il n'en demeure pas moins un exercice de style viscéral et passionnant, écrin idéal pour que Chadwick Boseman puisse démontrer toute l'étendue de son talent dans un rôle sombre et torturé, entouré par de sacrés seconds rôles. «Message from the King», implacable jusque dans son dénouement, est donc une jolie réussite de la part d'un cinéaste amoureux du genre, décidé à secouer son public quoiqu'il arrive...

Ciné Premier - 22.41 **Angels of Chaos**

Thriller de Stephen McCallum

→Les Copperheads, un gang de bikers, est de plus en plus puissant depuis qu'il est tenu d'une main de fer par Paddo. Celui-ci assure l'intérim pendant que Knuck, le leader du groupe, est en prison.

culture

PRIX LITTÉRAIRE MOHAMMED DIB

«LA SHORT LIST» DÉVOILÉE

Huit jeunes romanciers ont été retenus dans «la short list» de la 7º édition du Prix littéraire Mohammed Dib, a annoncé l'association «la Grande Maison», organisatrice du Prix. En langue arabe, la short list met en lice le roman «Maraa iftiradhia» de Leila Amer, «Linarkous tarantilla thouma namout» de Abdel Mounaim Besayah et «Kafi Rich» de Mohamed Ftelina, Les romans, «Tanagit» de Sahli Walid et «Kawitu» de Murad Zimu, ont été retenus pour la langue amazighe. «Ecorces» de Bali Hajar, «Body writing: Vie et mort de Karim fatimi écrivain (1968-2014)» de Benfodil Mustapha et Alter Ego de Hanane Bourai ont été choisis en langue française. La liste des lauréats, dans les trois langues, sera annoncée le 20 octobre en cours sur la page Facebook de l'association organisatrice.

Ont été primés lors de la précédente édition, organisée en 2018, les romans «Moul El hira» en langue arabe d'Ismail Ibrir, «Enza» de Sami Messaoudene en tamazight et «La défaite» de Mohamed Saâdoune en langue francaise.

R. C

THÉÂTRE RÉGIONAL D'ORAN

DES EXPERTS TCHÈQUES POUR RESTAURER LES STATUES

La restauration des statues du

Théâtre régional d'Oran (TRO) «Abdelkader Alloula» sera confiée à des experts de restauration de pierre tchèques, a indiqué à l'APS le directeur de cet établissement culturel Mourad Senouci L'expert tchèque Karol Bayer, spécialisé dans la restauration de la pierre, a été désigné pour effectuer le diagnostic sur les cinq statues en pierre que compte le TRO, a fait savoir M. Senouci, aioutant qu'il s'agit dans un premier temps de définir l'état des statues et trouver le processus adéquat pour les restaurer. L'expert tchèque a déià commencé le travail de diagnostic qui va durer quelques jours au niveau du TRO, alors que la restauration sera programmée après l'ouverture des frontières aériennes, fermées à cause de la pandémie Covid-19, a précisé le même responsable. La direction du théâtre Abdelkader-Alloula a décidé de faire bénéficier de cette expérience de restauration des membres de deux associations, qui ont déjà développé des activités dans le domaine de la préservation du patrimoine, à savoir «Saha Sidi

El Houari» et «Bel Horizon».

R. C

Patrimoine culturel algérien

Une richesse mémorielle préservée grâce à la numérisation

De nombreuses initiatives gouvernementales et individuelles ont été entreprises ces dernières années dans le domaine de la numérisation du patrimoine culturel, un point important dans le processus de sa sauvegarde qui reste le meilleur outil contemporain de production de données scientifiques et de préservation de la mémoire et de l'identité d'une nation.

Ces expériences qui touchent à plusieurs domaines comme le manuscrit, le théâtre et le cinéma, restent cependant limitées et insuffisantes devant le chantier colossal que représente l'inventaire et la numérisation du patrimoine culturel algérien dans toute sa richesse.

Le ministère de la Culture avait lancé en 2016, un portail électronique entièrement dédié au patrimoine matériel et immatériel, au cinéma, à la musique, au théâtre et autres formes d'expression avec l'objectif de vulgariser et promouvoir la diversité et la richesse du patrimoine algérien auprès d'un large public. Ce site reste aujourd'hui encore limité à quelques aspects comme la musique andalouse alors qu'une grande partie du contenu n'est pas encore mise en ligne, a-ton constaté

Le quatrième art effectue, lui aussi, depuis cinq ans une numérisation de son fonds documentaire et des 192 productions que compte son répertoire. Vidéos, textes dramaturgiques, photographies et affiches sont accessibles aux chercheurs, étudiants et professionnels de la culture, a indiqué à l'APS Aghiles Messadi, responsable des archives et de la documentation au Théâtre national algérien.

Le patrimoine bâti lui aussi n'est pas en reste avec des projets comme celui des fouilles opérées en 2015 au tombeau de la reine touareg Tin Hinan à Tamanrasset



qui a intégré des relevés en 3D permettant la reconstitution et la restauration du monument en cas de dommage, explique l'archéologue et chef de ce projet Farid Ighilahriz. Ce chercheur évoque également l'aspect de la mise en valeur que permet cette numérisation par des opérations virtuelles de promotion. La numérisation préventive est également au cœur des travaux du laboratoire d'architecture méditerranéenne de l'Université Ferhat-Abbas de Sétif qui a élaboré en 2018 un inventaire en 3D des biens culturels afin de créer une banque de données pour la restauration en cas de dommage.

Les manuscrits, un trésor de connaissances

Les manuscrits restent les biens culturels les plus fragiles et nécessitant une numérisation urgente, particulièrement les manuscrits religieux détenus par des zaouïas ou des particuliers.

Abdallah Baichi, responsable des études et de la recherche au Centre national des manuscrits à Adrar évoque 153 opérations de numérisation effectuées dans ce centre en partenariat avec 85 khizana (bibliothèque traditionnelle). Il estime cependant que le centre rencontre de «grandes difficultés pour récupérer les manuscrits malgré de nombreuses campagnes de sensibilisation des détenteurs».

Plusieurs universités et institutions ont commencé à numériser leurs fonds documentaire à l'instar de la Bibliothèque nationale, de l'Université de l'Emir Abdelkader à Constantine, du Haut conseil de la langue arabe, du Haut conseil islamique ou encore du Haut-Commissariat à l'amazighité.

La numérisation au service du cinéma

Un patrimoine d'un autre genre est également concerné par cette numérisation salvatrice, le septième art nécessite, lui aussi, des opérations de sauvegarde des anciennes bobines et de passer à d'autres formats.

La cinémathèque algérienne, plus ancienne et plus importante du continent africain et du monde arabe, a déjà numérisé 15 courts métrages algériens des années 1960.

Le directeur de cette institution, Salim Aggar, explique que ce musée du cinéma dispose de 60 000 bobines pour un répertoire de plus de 5 000 films algériens et étrangers, précisant avoir reçu dernièrement un budget pour l'acquisition de matériel de restauration pour enrichir le laboratoire.

De son côté le Centre national du cinéma et de l'audiovisuel (CNCA) a finalisé la numérisation de 16 films des 120 œuvres inscrites, indique son directeur Mourad Chouihi précisant que ces opération son effectuées «en France, et en Italie où se trouvent encore les copie négatives».

Le jeune réalisateur Nabil Djedouani a, pour sa part, lancé en 2012 une chaîne sur Youtube et une page Facebook baptisées «Archives numériques du cinéma algérien», qui comptent un grand nombre de films, vidéos, revues, photographies, et affiches avec l'objectif de «faire connaître et promouvoir le cinéma algérien».

R. C.

Artisanat

Une grande exposition en soutien aux femmes rurales

L'association de promotion de la femme rurale «Main dans la main» a organisé jeudi à Oran une exposition de produits d'artisanat en soutien aux femmes rurales aux talents avérés pour les encourager à développer leurs projets et promouvoir leur savoir-faire.

Organisée à l'occasion de la célébration de la Journée mondiale de la femme rurale sous le signe de «L'autonomisation de la femme et de la fille rurale», cette manifestation qui s'est tenue à la maison forestière sise à haï «El Menzeh» (ex-Canastel) en partenariat avec la conservation des forêts, a constitué une occasion à la trentaine de participantes pour mettre en valeur leurs activités et leurs produits d'artisanat et partager par la même leurs expériences. Il s'agit de produits confectionnés de maître

par des femmes issues d'horizons multiples, dont des artistes peintres, des enseignantes, des médecins, des dentistes, des artisanes, comme appui aux femmes et filles rurales, comme le soutient M^{me} Allou Baba Ahmed, présidente de l'association de promotion de la femme rurale de la wilaya d'Oran, en faisant savoir que les participantes ont pris conscience de l'importance des métiers qu'elles veulent sauvegarder et transmettre, en tant que créneaux créateurs d'emplois et de richesse et contribuant au développement socio-économique

Biologiste de son état, Nacéra Bouhizeb, qui se veut un relais incitatif pour conseiller les femmes rurales, se dit mobilisée pour les accompagner et les former dans le jardinage, l'horticulture et l'ornement intérieur par un appui technique, notamment celui de la valorisation des déchets pour faire de l'engrais.

Les visiteurs, nombreux, ont eu à découvrir et à apprécier des produits d'artisanat en vente libre qui reflètent la richesse de la création féminine et du patrimoine traditionnel et culturel de la wilaya d'Oran. L'évènement a été une occasion pour promouvoir le savoir-faire et la créativité des artisanes algériennes et leur implication dans le développement économique et social, en témoignent tous les tableaux chichement décorés à travers la technique de la filographie, de même que ceux de la savonnerie à base d'huile d'olive, les tapis, la poterie, la calligraphie et la mosaïque, réalisés grâce à la récupération. «Rien ne se perd, qu'ils s'agissent

de bouteilles, de boîtes de conserve. Tout est minutieusement décoré de motifs de fleurs brillants en surface», explique Naïma Bekka, ex-enseignante de physique au lycée «Mustapha Haddam» d'Oran qui utilise une sorte de hérisson comme support pour épingle customisé avec du fil doré rembourré avec de la ouate et du tissu, de même que les boîtes de chips, les boîtes de thé en guise de décoration.

Un atelier de dessins dédiés aux enfants a été organisé comme espace récréatif, en marge de cette exposition, pour aiguiser leur curiosité et cultiver leur talent, nourrir leur créativité et développer leurs facultés, souligne Chahida Hassaine, membre organisatrice, qui annonce la réalisation d'une fresque par ces artistes en herbe.

vie pratique



Bénéfices du vinaigre de cidre selon la science

Le vinaigre de cidre est un produit multifonctionnel qui est devenu populaire grâce à ses applications en gastronomie et en médecine naturelle. Mais que dit la science au sujet des bénéfices qui lui sont attribués ? Découvrez-le!

Les bénéfices du vinaigre de cidre ont été prouvés par de nombreuses recherches. S'il est vrai que beaucoup de ses usages proviennent de la littérature populaire, il existe des preuves sur sa teneur nutritionnel et son potentiel anti-inflammatoire et antimicrobien. Vous voulez en savoir plus ?

Pour commencer, il faut rappeler que ce produit s'obtient à partir de la combinaison de pommes avec de la levure. Cette dernière fermente les sucres et les transforme en alcool. Plus tard, des bactéries viennent s'ajouter au mélange et l'alcool se transforme en acide acétique.

Cette substance est celle qui donne sa saveur aigre et son arôme fort au vinaigre de cidre. Il semblerait également qu'elle soit responsable de ses bénéfices. En plus de tout cela, le vinaigre de cidre contient de l'eau, des traces d'autres acides, des vitamines, des minéraux et d'autres composés qui contribuent à la santé.

Bénéfices du vinaigre de cidre pour la santé

Le vinaigre de cidre, comme d'autres variétés de vinaigre, se caractérise par son contenu en composés bioactifs avec un potentiel pharmacologique. Selon une étude, ce produit concentre des polyphénols, des acides organiques et des micronutriments qui ont des effets bénéfiques quand ils sont assimilés dans l'organisme.

On lui attribue plus particulièrement des propriétés antimicrobiennes, antioxydantes, antidiabétiques et antihypertensives. Par ailleurs, on l'associe de façon positive à la santé de la peau et à la prévention du vieillissement prématuré. Voyons maintenant en détails ses bénéfices appuyés par la science. La science a étudié le vinaigre de cidre et son incidence sur la santé, en découvrant des effets positifs sur cette dernière.

1. Il a une activité antibactérienne

Le vinaigre de cidre s'emploie en tant que désinfectant et conservateur naturel. En raison de son contenu en acide acétique, il contribue à inhiber la croissance de bactéries comme E. Coli, qui peuvent accélérer la décomposition des aliments et produire des infections.

Dans une étude, les chercheurs ont déterminé que ce vinaigre a un potentiel antimicrobien multiple car il combat des agents pathogènes comme E. coli, S. aureus et C. albicans. Cependant, il manque encore des preuves pour déterminer quelle dose est efficace et sûre.

2. Il contribue à réguler les niveaux de glucose

L'un des bénéfices les plus populaires du vinaigre de cidre est lié à la régulation des niveaux de glucose dans le sang. Même si ce produit ne constitue pas un traitement de premier choix contre le diabète, sa consommation en quantités modérées contribue à stabiliser le glucose.

Une petite étude a déterminé que consommer du vinaigre de cidre dilué dans de l'eau pouvait améliorer de 19 à 34 % la sensibilité à l'insuline, surtout après un repas contenant beaucoup de glucides.

Par ailleurs, une étude a conclu que le vinaigre aidait à améliorer la fonction de l'insuline après les repas. Il ferait donc diminuer les niveaux de sucre dans le sang.

(A suivre)

Météo



Samedi 17 octobre

→ Dans la journée : Ciel dégagé max 22°C ressentie 24°C Vent modéré de sud

Dans la nuit : Ciel dégagé $min 12^{\circ}C$ ressentie $20^{\circ}C$ Vent modéré d'ouest

Alger: Lever du soleil: 06:57 Coucher du soleil : 18.18

Des gestes quotidiens pour une peau parfaite

Des astuces beauté, on en a toutes. Mais sommesnous bien sûres qu'elles sont bonnes? On essave de se remettre dans le droit chemin grâce à ses astuces make-up et soin en vrac. Pour celles qui les connaissent déjà, bravo! Pour celles qui seraient perdues dans le tourbillon de la beauté, ces conseils beauté simples et efficaces pourraient vite devenir votre minimum vital pour afficher une belle peau et un teint frais.

Suivez le guide!

3. Appliquer ses soins du bas vers le haut

Hydratation toujours mais avec le reste du visage. Et voici une petite astuce tout simple mais qui a son importance quand on applique sa crème hydratante: le mieux est d'éviter de pousser le visage vers le bas (il le fait déjà très bien tout seul). C'est une question d'apesanteur. Pour bien hydrater la peau de son visage avec sa crème de jour, on part donc

du cou pour remonter jusqu'au front, et du centre du visage vers le haut des pommettes. Effet push-up garanti. Un petit pas pour nous, un grand pas pour défier les lois de la gra-

Et bien sûr, avant d'appliquer son soin, on le choisit bien. Par exemple, si vous avez une peau normale à mixte, misez sur un soin léger pas trop riche qui va vous apporter une hydratation suffisante au quotidien sans pour autant graisser la peau.

4. Laisser son hydratant visage loin du contour de l'œil

Autre conseil beauté pour appliquer sa crème : on fait bien attention à éviter toute la zone qui encadre l'œil. Pourquoi? Parce que notre soin hydratant est bien trop lourd en eau pour cette zone si fragile. La peau du contour est tellement fine qu'elle absorbe tout, en trop grande quantité. Et qui dit trop d'eau, dit peau qui gonfle, dit apparition de poches. C'est notamment pour cette raison qu'il existe des

soins spécifiquement adaptés à cette zone.

5. Le peeling pour faire peau neuve

Le peeling, vous connaissez? Il s'agit d'une technique consistant à faire «peler» la peau. Oui, vous avez bien lu! Le peeling brûle une fine partie de la peau à l'acide dans le but de renouveler les couches supérieures de l'épiderme. Evidemment, cette technique est exclusivement pratiquée par des spécialistes.

Permettant de faire disparaître nombreuses de nos petites «imperfections», le peeling est aussi idéal pour se débarrasser des rides. Heureusement pour notre porte-monnaie, la cosmétique s'en est mêlée. Désormais, le peeling est aussi accessible à tous grâce à des produits de beauté au prix plus abordable.

Cependant, les formules sont moins concentrées et le peeling est donc un peu moins efficace pour gommer rides et

(A suivre)

Recette du jour

CHOU-FLEUR RÔTI

INGRÉDIENTS

- 60 g de beurre
- -sel
- poivre
- herbes de Provence,
- paprika, curry

Préparation:

Préparez votre chou-fleur: enlevez les feuilles (vous pouvez laisser une ou deux petites feuilles pour la déco), coupez la base. Faites fondre 60 g de



beurre, ajoutez-y les épices de votre choix : sel, herbes poivre,

Horaires des prières

Samedi 30 safar 1442:

17 octobre 2020

Asser15h48

Maghreb18 h 18

Icha19h39

Dimanche 31 safar 1442:

18 octobre 2020

Fedjr05h25

Provence, paprika, curry, ou encore un assemblage tout prêt.

Badigeonnez votre choufleur de ce mélange.

Posez le chou-fleur sur une grande feuille de papier cuisson, pliez-la de manière à bien envelopper le chou-fleur. Mettez au four à 180°C pendant deux heures.

numéros utiles

SANTÉ

Samu:

021.67.16.16/67.00.88

CHU Mustapha:

021.23.55.55

CHU Ben Aknoun:

021.91.21.63

CHU Beni Messous:

021.93.11.90

CHU Baïnem:

021.81.61.13

CHU Kouba:

021.58.90.14

Ambulances:

021.60.66.66

021.68.44.00

Dépannage Gaz :

Dépannage Electricité:

021.68.55.00

Service des eaux :

021.58.32.32/58.37.37

SÉCURITÉ

Protection civile:

021.61.00.17

Sûreté de wilaya:

021.63.80.62

Gendarmerie:

021.62.11.99/62.12.99

ADRESSES UTILES

Aéroport Houari-**Boumediene**

021.54.15.15

Air Algérie (Réservation)

021.28.11.12

Air France:

021.73.27.20/73.16.10

ENMTV:

021.42.33.11/12

021.76.83.65/73.83.67

SNTR:

021.54.60.00/54.05.04

Hôtel El-Djazaïr:

021.23.09.33/37

Hôtel El-Aurassi:

021.74.82.52

Hôtel Hilton:

021.21.96.96

Hôtel Sofitel:

021.68.52.10/17 **Hôtel Sheraton:**

021.37.77.77

Hôtel Mercure:

•

021.24.59.70/85

sport

Ligue 1/coronavirus

Faire preuve de plus de responsabilité pour éviter de compromettre l'entame du championnat

→ Les footballeurs sont censés «faire preuve de plus de conscience et de responsabilité» face à la pandémie du coronavirus après l'enregistrement de plusieurs contaminations parmi les joueurs de la Ligue 1 de football depuis la reprise des entraînements, il y a de cela moins un mois, a déclaré jeudi le D' Amar Benarmas, membre du staff médical du MC Oran.

«Pour ne pas compromettre la reprise de la compétition officielle après plusieurs mois d'arrêt, la balle est particulièrement dans le camp des joueurs qui doivent faire preuve de plus de conscience et de responsabilité, en suivant un régime strict en dehors des terrains pour éviter de ramener le virus



Le joueur du MCO, Nekkache, testé positif de coronavirus.

(Photo > D. R.)

au sein du groupe», a insisté le Dr Benarmas dans une vidéo postée sur la page officielle Facebook de son club. Au moins une vingtaine de joueurs de la Ligue 1 ont été testés positifs de coronavirus, dont deux du MCO, à savoir, Mellal et Nekkache, rappelle-t-on. «Mellal a été testé positif avant le début de notre préparation. Il est toujours isolé chez lui, tout comme Nekkache qui a été atteint par le virus la semaine passée, et depuis il est lui aussi en

confinement sanitaire. Cela dit, je tiens à rassurer que l'état de santé des deux joueurs ne donne pas matière à inquiétude», a-t-il souligné.

Mettant en exergue l'importance de se conformer aux règles de prévention contre le coronavirus par tous les citoyens, le même médecin a conseillé les joueurs en particulier de se confiner chez eux le maximum de temps possible quand ils ne sont pas à l'entraînement ou en regroupement avec leurs équipes respectives. «Il s'agit-là de la seule manière pour permettre le déroulement du championnat sans grand risque sanitaire», a-t-il dit.

Depuis le retour aux entraînements collectifs le 20 septembre passé après l'interruption du championnat de l'exercice précédent en mars 2020, c'est le champion sortant, le CR Belouizdad, qui a été le plus affecté par la pandémie, au point où sa direction était dans l'obligation, la semaine dernière, d'arrêter le stage de son équipe à Mostaganem suite à l'enregistrement de plusieurs contaminations parmi son effectif et ses différents staffs techniques. Le protocole sanitaire élaboré par les services concernés exige, entre autres, aux clubs de l'élite, les seuls autorisés jusque-là à reprendre l'entraînement, à faire subir à leurs joueurs et différents staffs des tests liés au coronavirus. Ils sont tenus également de réaliser la même procédure avant 72 heures de chaque match amical ou officiel, a-t-on fait savoir.

RC Relizane

«Nécessité de renforcer l'effectif dans tous les compartiments»

→L'effectif du RC Relizane, nouveau promu en Ligue 1 de football, a besoin de «renforts» au niveau de tous ses compartiments, a estimé jeudi son nouveau staff technique que dirige l'ancien international, Si Tahar Cherif El Ouezzani. semaine de travail dans le cadre des préparatifs du club en prévision de la prochaine édition du championnat 20202021, dont le coup d'envoi est prévu pour le 28 novembre, a déclaré à l'APS, l'entraîneur-adjoint, Sebbah Benyagoub. Le même technicien a jugé aussi «nécessaire» d'engager d'autres joueurs, «notamment ceux ayant un capital expérience non négligeable pour aider l'équipe à faire face au challenge de la prochaine saison qui s'annonce longue et harassante avec la présence de 20

clubs», a prévenu le bras droit de Cherif El Ouezzani. Ayant réussi à retrouver l'élite après trois ans de sa relégation en Ligue 2, la formation de l'Ouest du pays a trouvé toutes les peines du monde pour lancer ses préparatifs en vue du prochain exercice.

Ce n'est d'ailleurs que depuis deux semaines que le président du RCR, Mohamed Hamri, a engagé un nouvel entraîneur, en la personne de Cherif El Ouezzani, qui sera assisté dans sa mission par ses deux ex-adjoints au MC Oran, Benyagoub et Abdeslam Benabdellah. «Nous avons trouvé sur place un effectif amoindri. Nous attendons d'ailleurs que la direction du club engage d'autres joueurs en plus de ceux qu'elle vient de recruter», a encore espéré Sebbah, avouant au passage que l'équipe «accuse déjà du retard en matière de préparation par rapport à la majorité des autres pensionnaires de l'élite, dont certains, à l'image de la JS Kabylie, sont à leur troisième regroupement d'intersaison», a-t-il fait remar-

La direction du RCR s'est montrée jusque-là «timide» sur le marché des transferts, se contentant du recrutement de quelques joueurs, dont les plus connus sont Balegh (ex-CS Constantine) et Kadri (ex-MO Béjaïa). Cela se passe au moment où le président Hamri a décidé de se passer des services de plusieurs éléments de l'effectif de la saison dernière, mais sans qu'il ne trouve un arrangement avec eux pour la résiliation à l'amiable de leurs contrats, rappelle-

Cette situation risque de chambouler les plans du nouveau staff technique, qui souhaite arrêter son effectif «dans les plus brefs délais», a précisé Sebbah Benyagoub, soulignant l'importance d'effectuer un stage dans les prochains jours «afin de rattraper quelque peu le retard accusé en matière de préparation, et atteindre au moins 70% de nos moyens à l'entame de la compétition».

Ce constat a été fait après une première

USM Sidi Bel-Abbès

Plusieurs joueurs de la saison passée manquent à la reprise

→Le nouvel entraîneur de l'USM Bel-Abbes, Lyamine Bougherara a déploré mercredi l'absence de plusieurs joueurs de l'effectif de la saison passée aux premières séances d'entraînement dans le cadre des préparatifs du nouvel exercice footballistique 2020-2021. L'ex-driver de la JS Saoura et l'AS Aïn M'lila la saison passée à fait savoir dans une déclaration à l'APS qu'il souhaiterait voir les joueurs, encore sous contrat avec le club de Ligue 1, «reprendre l'entraînement dans les meilleurs délais»

A cet effet, il a exhorté les dirigeants de cette formation de l'Ouest du pays de «faire le nécessaire» pour que les joueurs concernés intègrent le groupe «afin de passer aux choses sérieuses dans la préparation de la prochaine édition du championnat», dont le coup d'envoi est prévu pour le 28 novembre. Tout au long des précédentes semaines, les joueurs de l'USMBA n'ont pas cessé d'exiger leurs arriérés de salaires, alors que certains d'entre eux ont carrément saisi la Chambre nationale de résolution des litiges pour se faire rétablir dans leurs droits, et aussi bénéficier de leurs bons de sortie. Ayant été soulagé par les résultats des

tests liés au Covid-19 effectué par pas

moins de 18 joueurs, ainsi que les dif-

férents staffs de l'équipe première de l'USMBA, et qui n'ont révélé aucun cas positif, l'ancien portier international a dirigé, mardi, sa première séance avec les Vert et Rouge sur le terrain du stade 24-Février 1956 à Sidi Bel-Abbès en présence de 18 joueurs seulement, parmi eux des éléments promus de l'équipe de la réserve. Il entend poursuivre sur les mêmes lieux la première partie de son programme de préparation «qui accuse déjà du retard», a-t-il reconnu, ajoutant qu'il attendait, outre le retour des retardataires, la clôture par la direction du club de son opération de recrutement avant d'entrer prochainement dans un stage bloqué.

Outre l'arrivée de Bougherara, la formation de la «Mekerra» a connu plusieurs changements au niveau de son effectif. En effet, plusieurs départs ont été enregistrés dans la composante de l'équipe, en particulier celui de son buteur, Iheb Belhocini, qui a rejoint le club qatari d'Umm Salal.

En revanche, pas moins de sept joueurs ont acté, jusque-là, leur arrivée chez les «Vert et Rouge». Il s'agit de : Tiboutine et Kheïraoui (ex-USM Alger), Itim (ex-MC Oran), Belmokhtar (ex-US Biskra), Belgherbi (ex-JS Kabylie), Haroun (ex-NC Magra) et Smahi (ex-JS Saoura), rappelle-t-on. ■

Ligue des champions d'Afrique

Le CRB opte pour le stade du 5-Juillet

→Les dirigeants du CR Belouizdad ont choisi le stade 5-Juillet (Alger), pour la domiciliation des matches de leur club en Ligue des champions de la CAF, saison 2020-2021, a appris l'APS auprès de la direction de l'office du Complexe olympique Mohamed Boudiaf. La direction générale du l'OCO a en effet recu officiellement une demande du CRB afin de pouvoir accueillir ses adversaires en compétition interclubs de la CAF et dont le tour préliminaire est prévu fin novembre. D'ailleurs, la direction générale de l'OCO Mohamed Boudiaf a entamé depuis plusieurs jours des travaux de réfection de quelques installations, notamment les anciens vestiaires qui seront rouverts afin de garantir le confort et la sécurité requis,

en application des mesures et recommandations sanitaires requises, alors la pelouse de cette enceinte se trouve actuellement dans un excellent état. Il est à rappeler que la même enceinte sportive accueillera également tous les matches du Paradou AC en championnat de Ligue 1, saison 2020-2021. Le stade 5-Juillet abritera également la Supercoupe d'Algérie, le 21 novembre 2020, entre le CR Belouizdad (vainqueur de la Coupe d'Algérie 2019) et l'USM Alger (champion saison 201/2019), de même que le prochain match entre l'Algérie et le Zimbabwe, prévu le 12 novembre prochain à huis clos, pour le compte de la 3^e journée des éliminatoires de la Coupe d'Afrique des nations de football 2021, groupe H. ■

USMA: Adem Redjimi rejoint le CSC pour deux saisons

Le joueur Adem Redjimi s'est engagé pour deux saisons avec le CS Constantine, a annoncé jeudi le club pensionnaire de Ligue 1 de football. Avant de s'engager avec le CSC, Redjimi a évolué durant une saison avec I'USM Alger, qui a décidé de le libérer. Il a fait ses classes dans les catégories jeunes du CSC avant de reioindre les «Rouge et Noir» en 2019.

L'ailier gauche de 23 ans est la 11e recrue des «Sanafir», après Abdellali Guemroud et Brahim Dib (AS Aïn M'lila), Chamseddine Derradji et Aymen Issad Lakdja (NC Magra), Idir Mokeddem et Ahmed Maâmeri (WA Boufarik), Mohamed Amine Baghdaoui (ASM Oran), Favek Amrane (CA Batna), Lyes Yaïche (USM Alger) et Zidane Mebarakou (MC Alger). La formation constantinoise, sous la houlette d'Abdelkader Amrani avec qui elle a décroché le titre de champion d'Algérie en 2018, se trouve actuellement en stage de préparation à Tlemcen.

Quotidien national d'information. Edité par la Sarl SEDICOM au capital social de 100 000 DA. Rédaction - Direction -Administration: Maison de la Presse. 1. rue Bachir Attar. Place du 1er-Mai - Alger. Tél.: 021 67.10.44/67.10.46 Fax: 021 67.10.75. Compte bancaire: CPA 103 400 08971.1 . 114, rue Hassiba-Ben Bouali, agence Les Halles. Membres fondateurs : Gérant, directeur de la publication: Abdelwahab Djakoune. Rédacteur en chef : Radia Zerrouki Directeur commercial: Ouahid Kouba. Composition PAO La Nouvelle République Impression Alger : SIMPRAL Tirage: 2500 exemplaires 16 - Pages Oran: SIO. Constantine: SIE. Diffusion centre: **SEDICOM**.

 $\underline{Inr98redaction@yahoo.fr}/E-mail$ pub: lnr98publicite@yahoo.fr -ANEP Spa: 1, avenue Pasteur, Alger. Tél.: 021 73.76.78 - 021 73.71.28. Fax : 021 73.95.59 - 021 73.99.19. Conception: Studio Baylaucq, Paris, France. Tél.: +331 44.90.80.40 Les manuscrits, photographies ou tout autre document adressés à la rédaction ne peuvent faire l'objet d'une quelconque réclamation.

Ouest: SPDO. Est: El Khabar. Sud:

Nouvelle République, Maison de la Presse. Tél.: 021 67.10.72. Fax: 021

Trag diffusion Publicité : *La*

67.10.75. E-mail:



SPORT

en direct

Mondial de handball

Les horaires des rencontres de l'Algérie fixés

le match à suivre

Ligue des champions d'Afrique

Le CRB opte pour le stade du 5-Juillet

football

USMA

Adem Redjimi rejoint le CSC pour deux saisons

Le football africain surprend

→ Ce qui s'est joué sur les terrains étrangers dans le cadre de la «fenêtre FIFA» a été une parfaite occasion pour vérifier la place qu'occupe aujourd'hui le football africain, et même maghrébin, sur la place internationale du football.

La question mériterait d'être posée au regard de l'excellente prestation fournie par les sélections nationales africaines tout au long des matches amicaux. La déception aurait été certainement grande si ce n'est cette qualité de performance technique affichée à cette occasion. Elles ont ainsi répondu à tous ceux qui doutent encore de la capacité du football africain. Le sélectionneur des Verts Djamel Belmadi a eu cette juste réaction lors de sa conférence de presse après le match contre le Nigeria: «Ils ont une armada offensive, mais on n'a pas été inquiétés face à une équipe de niveau mondial qui a fait la Coupe du monde. Le Nigeria est régulièrement dans les phases finales, nous aussi. C'est contre ces équipes-là qu'on doit jouer, on progresse et on montre qu'on domine le continent africain. Nous n'irons pas au Qatar pour un passe temps. Nous avons envie d'aller jouer la Coupe du monde et de faire un beau parcours, c'est notre but. Maintenant, on va travailler encore plus pour atteindre nos objectifs. Je pense qu'on commence à atteindre un niveau supérieur, on fait partie des grandes équipes et jouer face à l'Algérie ne sera désormais pas facile». Un défi? «Certainement, mais l'envie est là», a-t-il déclaré à haute voix. Le football est capable d'affronter les grands clubs européens. Ce n'est certainement pas le report de la Coupe d'Afrique des nations à 2022, qui freinerait le développement du football de ce deuxième plus grand continent après l'Asie.

Le football africain recharge ses batteries pour se mettre en route vers les compétitions africaines et retrouver peu à peu ses droits. Maintenant que la fenêtre de la

La Der



Les Verts de plus en plus forts.

(Photo > D. R.)

FIFA s'est refermée et que le test via les matches qui ont réuni les équipes nationales africaines, se sont achevés avec des notes à décortiquer pour enchaîner.

Notant que six matches ont été annulés, mais pour les autres l'objectif est atteint et ont pu ainsi se préparer en vue des 3e et 4e journées des éliminatoires de la CAN-2021, programmés en novembre prochain. «Parmi ces rencontres qui ont été marquées par de nombreuses expérimentations, on retiendra notamment que le champion d'Afrique en titre algérien a étendu sa série d'invincibilité à 20 matches consécutifs.

Belmadi : «L'arbitre était très dur avec nous»

«En infériorité numérique suite à l'expulsion d'Adlène Guedioura à la 55° minute, l'Algérie a laissé la victoire lui échapper en toute fin de match mardi en amical face au Mexique (2-2). Tout en saluant la prestation de ses hommes, le sélectionneur des Fennecs, Djamel Belmadi, a regretté le scénario de cette partie. «Je suis très satisfait du résultat qu'on a fait ce soir. On a eu quelques difficultés à cause de l'ex-

pulsion et le fait d'avoir été réduit à dix pour plus de 40 minutes. Malgré ça, on a mené jusqu'aux dernières minutes. On savait que le match de ce soir aurait beaucoup d'intensité, c'est une bonne équipe qui fait un bon pressing qui a beaucoup d'automatismes, une équipe qui va vers l'avant. On a eu l'adversaire qu'on voulait. Je pense qu'on commence à atteindre un niveau supérieur, on fait partie des grandes équipes et jouer face à l'Algérie ne sera pas facile», a-t-il averti.

L'Algérie en est désormais à 20 matches consécutifs sans défaite. «L'arbitre a été dur avec nous, et la sortie de Guedioura nous a pénalisés. On aurait aimé qu'il termine le match. L'arbitre était très dur avec nous, je ne voulais pas parler des arbitres mais on a trop subi sur cet aspectlà».

La Ligue des champions africaine, c'est parti

C'est au tour de la Ligue des champions africaine de revenir sur le devant de la scène.

Le calme qui s'est fait imposé, Covid-19 oblige, les demi-finales aller, seront au

programme samedi et dimanche, avec deux confrontations égypto-marocaines et une manche aller prévue à huis clos au Maroc au complexe sportif Mohammed V de Casablanca.

La première affiche opposera samedi le Wydad Casablanca à Al Ahly dans un remake de la finale de l'édition 2017, remportée par le WAC (1-1, 1-0).

L'autre rencontre mettra aux prises dimanche le Raja Casablanca, fraîchement sacré champion du Maroc, au Zamalek. Les deux délégations égyptiennes sont arrivées mardi soir au Royaume chérifien et la pression commence à monter! En attendant revivons les dernières sorties des équipes nationales, notamment à travers les déclarations des sélectionneurs, porteuses de messages qui résument les joies et les déceptions des uns et des autres.

H. Hichem

A voir

Canal + : Marseille - Bordeaux à 20h

■ Canal + décalé : Newcastle - Manchester United à 20h

Mondial de handball : les horaires des rencontres de l'Algérie fixés

La Fédération internationale de handball a fixé les horaires des rencontres du Mondial-2021 prévu du 13 au 31 janvier en Egypte, où l'Algérie évoluera dans le groupe F aux côtés du Maroc, du Portugal et de l'Islande.

La sélection algérienne débutera contre le Maroc le 14 janvier à 18h (algériennes).

Elle affrontera ensuite son homologue islandaise lors de la deuxième journée, le 16 janvier à 20h30, avant de conclure le tour préliminaire face au Portugal, le 18 janvier à 18h.

A l'occasion de cette 27^e édition, qui se jouera pour la première fois en présence de 32 nations, les trois premières équipes de chaque groupe se qualifieront au tour principal, qui se jouera en quatre groupes de six. Les deux meilleures sélections de chaque poule se qualifient pour les quarts de finale.

Les équipes qui n'atteindront pas le tour principal disputeront la Coupe du Président qui débutera le 20 janvier. Pour rappel, c'est la deuxième fois que l'Egypte organise ce rendez-vous, après l'édition 1999. Les organisateurs ont retenu quatre sites pour abriter la compétition: Alexandrie, Le Caire, Gizeh et la Nouvelle capitale. Les matches pour les médailles de bronze et d'or se

joueront le 31 janvier au Cairo Stadium Sports Hall.

Calendrier des matches du groupe F (Future Capitale Handball Hall/7 500 spectateurs) :

14 janvier : Algérie - Maroc à 19h (locales), 18h (algériennes)

Portugal - Islande à 21h30 (locales), 20h30 (algériennes) 16 janvier : Maroc - Portugal à 19h (locales), 18h (algériennes)

Algérie - Islande à 21h30 (locales), 20h30 (algériennes) 18 janvier : Portugal - Algérie à 19h (locales), 18h (algériennes)

Islande - Maroc à 21h30 (locales), 20h30 (algériennes)